



# Le Franches-Montagnes Der Freiberger

19° ANNÉE N° 234 JUIN 2021,  
JOURNAL OFFICIEL DE LA FSFM  
19. JAHRGANG NR. 234 JUNI 2021,  
VERBANDSZEITSCHRIFT DES SFV



## RÉGIONS

Dites 33... chevaux  
Franches-Montagnes... 4

## REGIONEN

Sagen Sie 33...  
Freiberger Pferde... 6

# Sommaire / Inhalt

- RÉGIONS  
**04** Dites 33... chevaux Franches-Montagnes...
- MON FM ET MOI  
**08** Avec Dundee contre vents et marées
- RÉGIONS  
**12** Deux membres de la famille Wüthrich sur le podium
- INFOS FSFM  
**16** Communications de la gérance
- RÉGIONS  
**18** L'opportunité d'un départ
- HARAS  
**22** Pourquoi ne veux-tu pas dormir?
- DIVERS  
**26** L'étalon Coventry
- INFOS FSFM  
**27** Directives concernant le pointage des poulains et des tests en terrain
- MON FM ET MOI  
**28** Les animaux au centre de l'attention



- REGIONEN  
**06** Sagen Sie 33... Freiberger Pferde...
- MEIN FREIBERGER UND ICH  
**10** Mit Dundee durch dick und dünn
- REGIONEN  
**14** Zwei Podestplätze für Familie Wüthrich
- INFOS SFV  
**16** Mitteilungen der Geschäftsstelle
- REGIONEN  
**20** Startmöglichkeit geboten
- GESTÜT  
**24** Warum willst du nicht schlafen?
- SONSTIGES  
**26** Der Hengst Coventry
- INFOS SFV  
**27** Rechtlinien für die Punktierung der Fohlen und der Feldtests
- MEIN FREIBERGER UND ICH  
**30** Die Tiere stehen im Mittelpunkt



**Editeur**  
**Herausgeber**  
Fédération suisse du  
**FRANCES-MONTAGNES**  
Schweizerischer  
**FREIBERGERVERBAND**  
Federazione Svizzera  
della razza FRANCES-MONTAGNES  
Les Longs Prés  
1580 Avenches  
www.fm-ch.ch

**Vices-présidents FSFM**  
**Vize-Präsidenten SFV**  
Responsables de la publication  
Verantwortliche für die Veröffentlichung  
Chantal Juillard-Pape  
Christoph Haefeli

**Administration et abonnements**  
**Administration und Aboverwaltung**  
Tél. +41 26 676 63 43  
Fax +41 26 676 63 41  
info@fm-ch.ch  
abo@fm-ch.ch  
(Abonnements / Aboverwaltung)

**Rédaction**  
**Redaktion**  
Françoise Oberson (français)  
Annette Ruffieux (allemand)  
Tél. +41 26 676 63 43  
Fax +41 26 676 63 41  
magazine@fm-ch.ch

**Responsables publicité et annonces**  
**Verantwortliche für Werbung und Inserate**  
Administration  
Gérance FSFM,  
Emilie Bapst,  
Tél. 0041 26 676 63 31,  
e.bapst@fm-ch.ch

**Collaborateurs permanents**  
**Ständige Mitarbeiter**  
Nicole Basieux  
Claire Bertholet  
Rolf Bleisch  
Philippe Chopard  
Véronique Erard-Guenot  
Justine Glatz  
Arnaud Juillard  
Karin Rohrer

**Traduction**  
**Übersetzung**  
Dominique et Didier Blanc  
Daniela Gmür  
Giusey Gelormini

**Prépresse et impression**  
**Druckvorstufe und Druck**  
Pressor SA, Delémont

Parait 12 x par année  
**Erscheint 12 x jährlich**  
23.07.2021 / 01.09.2021 / 24.09.2021

**Délais d'insertion**  
**Inserateannahmeschluss**  
07.07.2021 pour l'édition d'août  
11.08.2021 pour l'édition de septembre  
17.09.2021 pour l'édition d'octobre

**Abonnement annuel**  
**Jahres-Abonnementspreise**  
Membres de syndicat d'élevage CH  
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH  
Suisse Schweiz: Fr. 60.–  
Non-mbres de syndicats d'élevage CH  
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH  
Suisse Schweiz: Fr. 75.–  
EU: Fr. 65.– Euros

**Paiement pour la Suisse**  
**Zahlung für die Schweiz**  
BCF Fribourg  
Compte/Konto 25 01 136.403-04

**Etranger**  
**Ausland**  
Raiffeisenbank Much-Ruppichteroth  
BLZ 37069524 - Deutschland  
Compte/Konto 5540011

Pour la France, envoyer votre chèque à :  
FSFM  
CP 34 - Les Longs Prés 2  
1580 Avenches

**Couverture / Titelseite**  
Gina Haldemann et Dundee (Don Fenaco)  
en gymkhana.  
**Gina Haldemann und Dundee (Don Fenaco)**  
**im Gymkhana.**

# Edito



Hans Bielmann  
Président de la commission  
des sports  
Präsident Sportkommission

## Le Covid nous tient encore sous son emprise

Chères lectrices, chers lecteurs, cela fait plus d'un an à présent que le Covid 19 a fait son apparition. L'an dernier, pratiquement tous les événements sportifs équestres ont dû être annulés. Malheureusement, cette année semble prendre le même chemin. En effet, la majorité des compétitions d'attelage, de saut, de débardage et de gymkhana ont été annulées. En raison de cette situation tendue, il n'est pas encore possible de savoir sous quelle forme aura lieu la finale FM. Depuis le 19 avril 2021, les manifestations équestres peuvent avoir lieu si les conditions suivantes sont strictement respectées : l'évènement devra être divisé en groupes fermés de maximum 15 personnes. Les résultats de plusieurs groupes peuvent être communiqués en une liste de classement unique à la fin de la journée.

Les cantons sont responsables de l'application de ces mesures. Les règlements sont stricts. S'ils ne sont pas respectés, les organisateurs courront le risque d'être poursuivis légalement.

Comme vous le constatez, ces mesures sont sévères et rendent impossible l'organisation d'une compétition normale.

Les tests en terrain de ce printemps ont dû être reportés à cause de l'herpès-virus équin.

Dès le début du mois d'avril, les tests en terrain ont pu reprendre en appliquant les directives liées au coronavirus. En d'autres termes, il ne doit y avoir aucun spectateur et aucune restauration. Pour les organisateurs, cela signifie des pertes économiques importantes. Mais nous pouvons nous estimer heureux d'avoir la possibilité d'effectuer tout de même des tests en terrain.

Nous espérons que la situation se détendra cet été pour que les concours des poulains puissent être organisés cet automne dans un cadre normal.

Le contenu d'un magazine mensuel ne peut être modifié au dernier instant. Donc au moment de mettre sous presse, nous avions déjà appris avec grand bonheur que les restrictions avaient été quelque peu allégées.

## Corona hat uns nach wie vor im Griff

Geschätzte Leserinnen und Leser, nun ist es schon über ein Jahr her seit dem Ausbruch von Covid 19. Im letzten Jahr wurden infolge der Pandemie praktisch alle Pferdesportprüfungen abgesagt. Auch in diesem Jahr sieht es leider nicht besser aus. Ein Grossteil der Fahr-, Spring-sowie Gymkhana- und Rückeprüfungen wurden auch dieses Jahr wieder abgesagt. Infolge dieser angespannten Situation ist es noch vollkommen offen, in welcher Form der FM Final stattfinden wird.

Pferdesportveranstaltungen können ab dem 19. April 2021 unter nachfolgenden – unbedingt einzuhaltenen - Bedingungen durchgeführt werden:

Die Veranstaltung muss aufgeteilt werden nach Startern in abgeschlossenen Gruppen zu maximal 15 Personen. Die Resultate mehrerer solcher Gruppen können am Schluss des Tages zu einer Rangliste zusammengenommen werden.

Zuständig für den Vollzug der Massnahmen sind die Kantone. Die Vorschriften sind rigide. Werden diese nicht eingehalten, so laufen die Organisatoren Gefahr, strafrechtlich belangt zu werden.

Wie Sie sehen, sind diese Massnahmen sehr streng und verunmöglichen einen normalen Wettkampfblauf. Die Feldteste von diesem Frühling mussten erst infolge des Equinen Herpesvirus verschoben werden. Ab Anfang April konnten die Feldteste mit strengen Corona-Massnahmen durchgeführt werden. Das hieß leider ohne Zuschauer und ohne Restauration. Für die Veranstalter bedeutet dies massive Umsatzeinbussen. Seien wir froh, konnten wir die Feldteste wenigstens durchführen.

Es bleibt zu hoffen, dass sich die Situation im Laufe des Sommers entschärft, damit wir im Herbst die Fohlen schauen im normalen Rahmen durchführen können.

Der Inhalt des monatlich erscheinenden Magazin kann leider nicht im letzten Moment geändert werden: Wir hatten das Magazin bereits in Druck gegeben, als wir mit grosser Freude erfahren haben, dass die Beschränkungen etwas gelockert wurden.

Les activités sportives et d'élevage reprennent peu à peu, de même que les manifestations auxquelles participe la FSFM.

Mais en raison de l'incertitude de certaines dates, nous préférons vous tenir informés de manière plus réactive, via notre site web : [www.fm-ch.ch](http://www.fm-ch.ch)

Die Sport- und Zuchttätigkeiten werden nach und nach wieder aufgenommen, ebenso die Veranstaltungen, an denen der SFV teilnimmt.

Weil einige Daten unsicher sind, ziehen wir es vor, Sie über unsere Webseite: [www.fm-ch.ch](http://www.fm-ch.ch) kurzfristiger zu informieren.



1<sup>re</sup> place pour Eden du Padoc, appartenant à Guy et Chantal Pape Juillard. / 1. Rang für Eden du Padoc von Guy und Chantal Pape Juillard.

## Dites 33... chevaux Franches-Montagnes...

Non, vous n'êtes pas chez votre médecin mais bien au test en terrain de Damvant. Organisé par le syndicat chevalin d'Ajoie, cette rencontre attendue par un bon nombre d'éleveurs permet de faire valoriser le travail accompli sur leurs chevaux durant le long hiver de cette année.

### Avec les remerciements du Syndicat chevalin d'Ajoie

S'il y avait 37 chevaux en 2020, il y en a eu 4 de moins cette année. Cela reste plus ou moins dans la moyenne, affirme Chantal Pape Juillard, qui assurait le bon déroulement de ce test en terrain. Cette dernière nous confie aussi que cette année était particulière en raison du huis clos. Elle tenait aussi à remercier la Famille Bobiller du restaurant de la Poste à Damvant qui, malgré son interdiction d'accueillir des clients, a permis de servir des repas chauds à l'emporter aux juges et participants de ce test en terrain.

Pascal Chapuis, président du Syndicat chevalin d'Ajoie, tenait quant à lui à remercier les juges et les participants pour leur sérieux et leur application. Des remerciements leur

ont également été adressés pour leur compréhension face aux normes sanitaires.

### Du sol à la selle

En ce qui concerne les juges, Hugo Pilzer était appointé à l'évaluation du modèle et des allures à l'extérieur. Claude Henning Claude était quant à elle, l'experte cantonale.

L'épreuve sous la selle était sous la responsabilité de Séverine Wirz Mercerat, qui était aussi responsable du bon apprentissage de Sabrina Schmid et Cynthia Willemin-Dubois. Ces dernières étaient présentes afin d'apprendre à devenir juge à l'équitation.

Othmar Bürgi était pour sa part responsable de la mise en limonnières, Gerhard Bieli quant à lui jugeait la partie attelage.

Enfin, Ludovic Taillard était présent afin de compléter ces deux derniers dans leurs tâches. Myriam Chapatte assurait la fonction de secrétaire de concours.

### Eden du Padoc, vainqueur

Avec une moyenne de 8.39, Eden du Padoc (Ethan/Hermitage), né chez Olivier Donzé et propriété de Chantal et Guy Juillard Pape, remporte ce test en terrain. Il est suivi par Nöggü à Pierre-André Froidevaux ainsi que de Navina des Aiges de Jean Chêne. Si Eden du Padoc n'a certes pas remporté toutes les épreuves de ce Test en terrain davanais, c'est grâce à un bon linéaire qu'il a réussi à sortir son épingle du jeu. En effet avec une moyenne de 8.33 au linéaire, il est le seul cheval à obtenir une moyenne supérieure à 8 ! Le linéaire, rappelons-le, compte trente

pourcent de la moyenne finale pour l'établissement du classement. L'équitation et l'attelage comptent quant à eux 35% chacun.

### Le podium

Le premier dauphin, comme cité précédemment est Nöggü (Népal/ Don Caprio), grand cheval qui s'offre le luxe de terminer devant Eden du Padoc à l'attelage. Ce cheval, propriété de Pierre-André Froidevaux de Cornol, a obtenu les notes de 7-7-9 au linéaire et termine respectivement 2<sup>e</sup> à l'attelage et 8<sup>e</sup> à l'équitation.

Enfin, Navina des Aiges (Nitard du Mécolis/ Neckar), troisième et première jument de ce test en terrain a obtenu les moyennes de 7.33 au linéaire (7-7-8), 8.2 à l'attelage et 8.4 sous la selle.

### Petit mais costaud !

On retiendra tout de même la bonne performance du cheval Hilton (Halipot/Hâtif) qui, malgré son petit gabarit, a réussi une épreuve d'attelage que l'on peut juger d'exceptionnelle. Ce cheval, dont le propriétaire est Mario Gandolfo (ndlr : participant au 5 étoiles de Pau en novembre dernier) a obtenu une moyenne quasiment parfaite car elle atteint le score de 8,85. Excusez du peu! Hilton ayant été « pénalisé », si l'on ose dire par une note de 8 au trot. Malgré son statut de petit cheval, 149 centimètres au garrot tout de même et plus petit cheval de ce test en terrain, on pourra donc admettre que ce n'est pas forcément la taille qui compte!

### Pour les amoureux de statistiques

En termes de statistiques, la taille moyenne des trente-trois participants était de 156

cm. La parité de juments et d'hongres étant bien respectée car on obtient 18 juments présentées pour 15 hongres. Etandard du Clos Virat et Nitard du Mécolis sont quant à eux les lignées les plus présentes avec 3 descendants chacune. Les participants provenaient bien sûr majoritairement d'Ajoie mais certains candidats suisses alémaniques figuraient tout de même sur la liste de départ.

Enfin, à l'inverse des années précédentes, COVID-19 oblige, une proclamation des résultats n'a malheureusement pas pu avoir lieu. Pour les éventuels intéressés, le classement de ce test en terrain figure tout de même sur la page Facebook du Syndicat chevalin d'Ajoie.

Texte et photos : Arnaud Juillard



Nöggü ici attelé par Mario Gandolfo, premier dauphin du test en terrain. / Nöggü, hier von Mario Gandolfo gefahren, Zweitplatzierter im Feldtest.

# Sagen Sie 33... Freiberger Pferde...

Nein, Sie sind nicht bei Ihrem Arzt, sondern beim Feldtest in Damvant. An diesem von vielen Züchtern heiß erwarteten Treffen können diese all die Arbeit, die sie während des langen Winters dieses Jahres in ihre Pferde gesteckt haben, vorzeigen.

## Mit dem Dank der Pferdegenossenschaft der Ajoie

Waren es im Jahr 2020 noch 37 Pferde, so trabten heuer 4 weniger vor. Das liegt mehr oder weniger beim Erwartungswert, wie es uns Chantal Pape Juillard bestätigt, die für den reibungslosen Ablauf dieses Feldtests sorgte. Der Ausschluss der Öffentlichkeit habe dieses Jahr besonders gemacht, räumt sie uns auch ein. Ihr Dank gilt der Familie Bobiller vom Restaurant de la Poste in Damvant, obwohl die Bewirtung von Gästen untersagt war, hat sie für die Richter und Teilnehmer des Feldtests warme Mahlzeiten zum Mitnehmen zubereitet.

Pascal Chapuis, der Präsident der Pferdegenossenschaft der Ajoie, dankt den Richtern und den Teilnehmern für ihre Seriosität und

ihren Einsatz. Und auch für ihr Verständnis angesichts der Hygienevorschriften.

## Insgesamt sechs Richter

Bei den Richtern war Hugo Piller im Rahmen der Exterieur-Beurteilung für das Modell und die Gänge zuständig. Claude Hennin amtete als kantonale Richterin.

Die Reitprüfung oblag Séverine Wirz Mercierat, sie war auch verantwortlich für die Ausbildung von Sabrina Schmid und Cynthia Willemann-Dubois. Diese beiden waren als angehende Reitrichterinnen mit von der Partie.

Othmar Bürgi war für das In-die-Landen-Stellen verantwortlich, Gerhard Bieli beurteilte den Teil Fahren. Schlussendlich

ergänzte Ludovic Taillard die Arbeit dieser beiden. Myriam Chapatte übernahm das Schausekretariat.

## Eden du Padoc, Sieger

Eden du Padoc (Ethan/Hermitage), geboren bei Olivier Donzé und nun im Besitz von Chantal und Guy Juillard Pape, gewinnt diesen Feldtest mit einem Mittel von 8.39. Hinter ihm folgt Nöggü von Pierre-André Froidevaux sowie Navina des Aiges von Jean Chêne. Zwar siegte Eden du Padoc gewiss nicht in allen Feldtestprüfungen von Damvant, doch aufgrund seiner guten linearen Beschreibung konnte er sich durchsetzen. Dank seiner Durchschnittsnote von 8.33 in der linearen Beschreibung, hat er als einziges Pferd einen Durchschnitt, der 8



Navina des Aiges, troisième de ce TET et première jument, attelée ici par Stéphanie Chêne. / Navina des Aiges, Dritte in diesem FT und beste Stute, hier von Stéphanie Chêne gefahren.

übersteigt! Die lineare Beschreibung trägt dreissig Prozent zum Schlussergebnis bei, das in die Rangliste einfliest. Reiten und Fahren zählen je zu 35%.

### Das Podest

Zweiter wurde, wie oben gesagt, Nöggü (Népal/ Don Caprio), ein grosses Pferd, das im Fahren Eden du Padoc übertraf. Dieses Pferd im Besitz von Pierre-André Froidevaux aus Cornol, erhielt in der linearen B. die Noten 7-7-9 und landete im Fahren auf dem 2. und im Reiten auf dem 8. Rang.

Schlussendlich noch Navina des Aiges (Nitard du Mécolis/Neckar), sie wurde insgesamt Dritte und siegte bei den Stuten in diesem Feldtest mit einem Mittel von 7.33 in der Linearen B. (7-7-8), 8.2 im Fahren und 8.4 unter dem Sattel.

### Klein aber fein!

Bemerkenswert ist auch die gute Leistung von Hilton (Halipot/Hâtif), trotz seiner geringen Grösse lieferte er in der Fahrprüfung eine aussergewöhnliche Leistung ab. Dieses Pferd, dessen Besitzer Mario Gandolfo heisst (Anm. d. Red.: Teilnehmer an der 5 Etoiles de Pau im vergangenen November), erzielte mit 8,85 eine nahezu perfekte Benotung. Nicht schlecht, oder?! Hilton wurde mit einer 8 im Trab « bestraft », wenn man so sagen darf. Obwohl er mit seinen immerhin 149 Zentimeter Widerristhöhe kleingewachsen ist und als Kleinster an diesem Feldtest teilnahm, bewies er, dass es nicht unbedingt auf die Grösse ankommt!

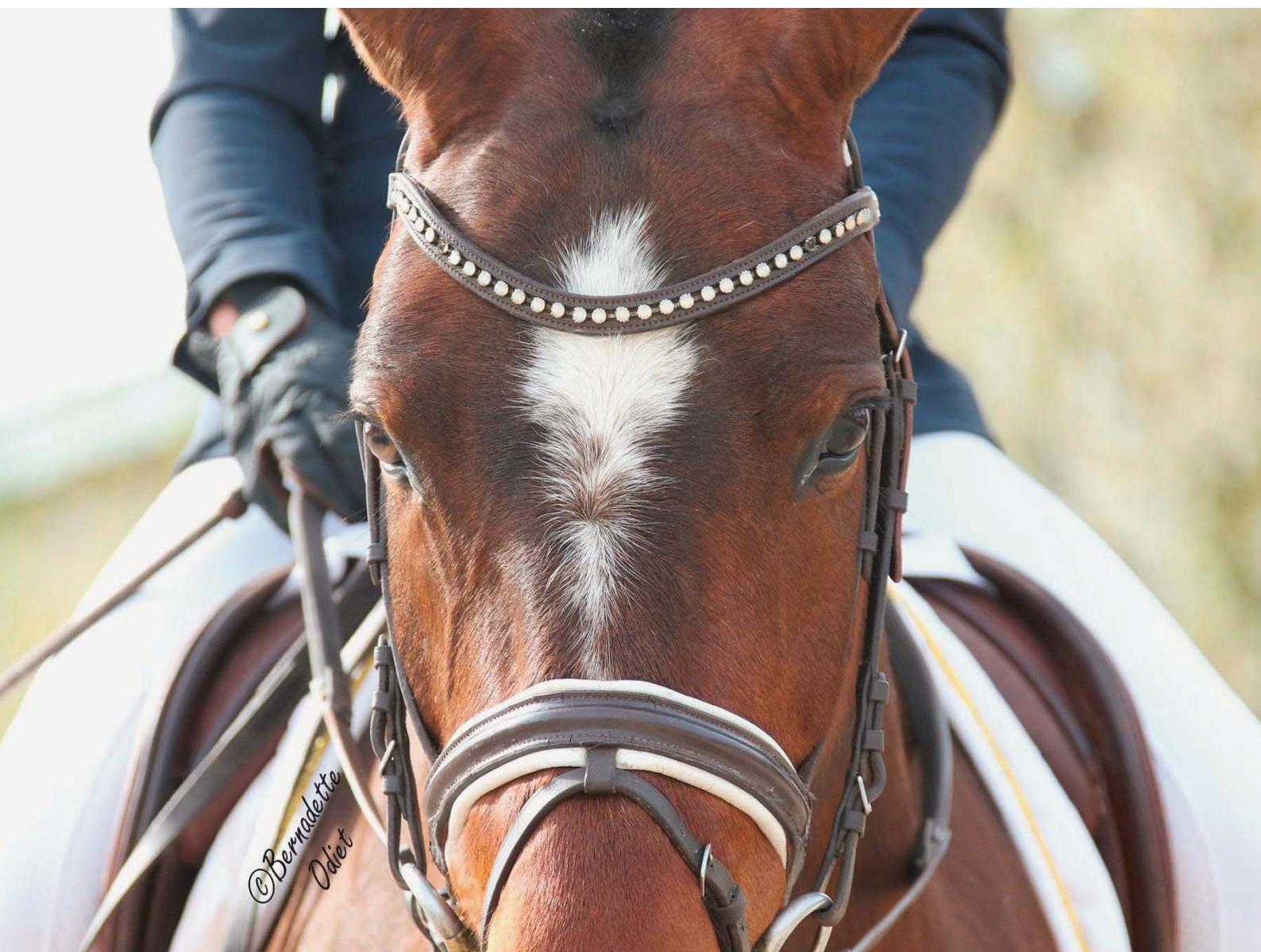
### Statistik-Liebhaber

Was die Statistik anbelangt, betrug die mittlere Grösse der dreiunddreissig Teilnehmer

156 cm. Das Geschlechterverhältnis war mit 18 präsentierten Stuten und 15 präsentierten Wallachen ausgewogen. Etandard du Clos Virat und Nitard du Mécolis waren mit je 3 Nachkommen die häufigsten Linien. Die Teilnehmer kamen meistens aus der Ajoie, doch figurierten auch einzelne Kandidaten aus der Deutschschweiz auf der Startliste.

Im Gegensatz zu den Vorjahren wurde wegen COVID-19 auf eine Proklamation der Resultate leider verzichtet. Für etwaige Interessenten steht das Klassement dieses Feldtestes auf der Facebook Seite des Syndicat chevalin d'Ajoie.

Text und Fotos: Arnaud Juillard



# Avec Dundee contre vents et marées

Gina Haldemann est une officielle de gymkhana, organisatrice de manifestations sportives équestres et dirige des entraînements, mais elle est aussi beaucoup en route avec ses poneys, c'est une "touche-à-tout". Et puis, il y a encore son hongre franches-montagnes Dundee, son compagnon fidèle et polyvalent en toutes circonstances.

«Dundee» (Don Fenaco) est effectivement un véritable franches-montagnes tout-terrain et il est motivé par toutes les activités qu'on lui propose. Cependant, à l'époque, son acquisition n'était pas vraiment prévue, comme le raconte Gina Haldemann avec un sourire: «Je prenais des leçons d'équitation à l'école d'équitation de Scherz à Zäziwil principalement avec Dundee. C'était un cheval à vendre qui était aussi employé comme cheval de manège. Le moniteur d'équitation me disait que ce serait le cheval idéal pour moi, mais je n'étais pas du tout de son avis, car ce franches-montagnes était un sacré farceur, il se laissait à peine rincer les jambes et il était impossible de

le monter calmement». Pour Gina, le sujet était donc clos pour l'instant. Mais un jour on lui a annoncé que «Dundee» allait quitter l'écurie le lundi suivant et que c'était la dernière occasion pour elle d'enregistrer ce beau franches-montagnes à son nom: «Une amie m'a conseillé de l'acheter. J'ai donc mis toutes mes économies de côté et j'ai acheté «Dundee» alors que j'avais 20 ans et que je venais de terminer mon apprentissage».

## Un départ un peu chaotique

Gina Haldemann possède également trois poneys, dont un qui est déjà âgé de 31 ans. Les poneys vivent dans la stabulation

libre de ses parents et «Dundee» est en pension dans une grande écurie à Mühletturnen. «Dundee» a été élevé par Roger Liechti et Gina a gardé un bon contact avec les anciens propriétaires de son cheval et apprécie leurs échanges réguliers. Cette jeune femme de 29 ans n'a pas eu des débuts faciles avec son Franches-Montagnes et elle se souvient bien des premiers temps passés avec lui: «Il ne pouvait pas rester en place et il m'a souvent testée. Je me suis vite rendu compte que j'avais beaucoup à apprendre et j'ai donc suivi des cours d'équitation western. J'ai converti «Dundee» à ce style. J'aimais bien le monter avec la selle western, mais à la suite d'un



Dundee attend calmement devant l'obstacle du gymkhana, tandis que sa cavalière est concentrée sur son travail.  
Gelassen wartet Dundee im Gymkhana-Hindernis, während seine Reiterin konzentriert am Werk ist.

changement d'écurie, j'ai recommencé à le monter à l'anglaise. »

### L'eau comme épreuve de patience

L'eau en général, mais en particulier la douche des jambes a été une longue histoire qui a nécessité beaucoup de patience de part et d'autre. Lorsque Gina a acheté ce hongre, c'était un jeune effronté. Mais il était également très curieux et ouvert aux nouveautés et se comportait comme un cheval équilibré. « Dundee » n'appréciait pas et n'apprécie toujours pas être seul. Il est toujours très heureux lorsqu'il est accompagné par un camarade de l'écurie, par exemple lorsqu'il participe à un concours. Même les sorties à l'extérieur sont beaucoup plus détendues lorsqu'il est accompagné : « Mais il s'agit davantage d'un blocage en moi qui apparaît lorsque je suis en danger et seule. Lorsque nous sortons à deux, « Dundee » est très agréable à monter et va courageusement en avant, c'est ce que j'apprécie en lui ». Même lorsque le hongre se retrouve dans des situations difficiles, il reste toujours calme et maniable, décrit sa propriétaire, qui a suivi un apprentissage commercial et qui est à présent responsable des finances et du personnel dans le bureau de son père depuis huit ans.

### Du saut avec ardeur

Ce que 'Dundee' apprécie en particulier, c'est le saut d'obstacles et, avec sa cavalière qui vit à Rümligen dans le Mittelland bernois, il a obtenu des résultats remarquables en saut FM2 et il a participé deux fois à la finale d'Avenches : "Vous pouvez mettre n'importe quoi sur un parcours et il voudra l'affronter et sauter par-dessus. On voit qu'il y a trouvé son compte, mais je ne suis pas aussi courageuse. Je vois aussi qu'il aime l'atmosphère des concours et être au centre de l'attention. Il apprécie montrer ce qu'il sait faire et redemande compliments et caresses. Cependant, son plaisir au saut est devenu un test de patience pour les propriétaires d'écuries car, lorsque « Dundee » s'ennuie, il est capable de sauter par-dessus la clôture pour rendre visite au voisin. En revanche, il trouve le dressage plutôt superflu, comme l'ajoute sa propriétaire avec un clin d'œil.

### La passion des tests d'habileté

Ce franches-montagnes trouve les parcours de gymkhana très excitants. Même s'il ne savait pas exactement ce que l'on attendait de lui lors de ses premières compétitions de gymkhana, il a tenté de tout faire au mieux. « Et je me suis simplement laissé



Le beau Franches-Montagnes fait également bonne figure sous la selle de dressage.  
Auch unter dem Dressursattel macht der hübsche Freiberger eine schöne Figur.

surprendre par la manière dont cela allait se passer. J'ai tout de suite compris qu'il s'agissait d'un projet qui pouvait devenir le nôtre et je me suis vraiment investie. Mon plus beau succès jusqu'à présent a été la première victoire à Riggisberg en 2018, soit presque à la porte de l'écurie. Bien sûr, la finale FM à Avenches a également été une expérience unique. Ce que ce couple n'approuve gère, ce sont les ponts, où il y a toujours une chance sur deux que "Dundee" passe dessus. Ils sont doués lorsqu'il s'agit de manœuvrer, c'est-à-dire lorsqu'il y a des obstacles tels que des slaloms ou des passages étroits. Ou lorsqu'un arrêt et un départ sont nécessaires ; par exemple, un arrêt suivi d'un galop. Dundee est très coopérant pour cela et répond parfaitement aux aides. Il peut être guidé à travers les obstacles presque au centimètre près. La qualification pour la finale annuelle du ZKV-Gymkhana est donc toujours un objectif pour Gina et la sympathique cavalière a été autorisée à jouer le rôle principal dans le film réalisé spécialement pour la division d'équitation de loisir du ZKV, avec bien sûr « Dundee » à ses côtés.

### Le franches-montagnes qui correspond

Gina Haldemann a profité de la pause dans les compétitions imposée par la pandémie

pour suivre divers cours et se former à l'agility pour chevaux et à l'équitation de randonnée extrême : « Je veille toujours à ce que mon cheval soit occupé de diverses manières et qu'il ne devienne pas incontrôlable. Gina a cinq frères et une sœur, Leona. Cette dernière a 13 ans, exactement le même âge que « Dundee » et est une cavalière passionnée, qui a également participé à des concours avec « Dundee ». Le fait qu'une autre jeune fille puisse effectuer avec lui un parcours de gymkhana est une autre qualité du franches-montagnes aux yeux de Gina : « Si je devais acquérir un second cheval, ce serait un franches-montagnes, car ils peuvent être employés dans tellement de différents domaines. Que je souhaite effectuer une course de patrouille, un GAO3 ou un parcours de 70 cm, tout est possible. J'ai eu la chance de recevoir de nombreux conseils et de précieuses informations sur cette race de la part de Fritz Trachsel, le gérant du SEC du district de Seftigen. Il s'est intéressé à 'Dundee' et il a pu m'expliquer beaucoup de choses sur ses ascendances, ce qui a renforcé mes intérêts pour le franches-montagnes ».

Texte : Karin Rohrer

Source des photos : Karin Rohrer & Gina Haldemann & photoprod & horsefotograf



Le saut est tout simplement du plaisir avec Dundee. / Mit Dundee macht das Springen einfach Spass.

## Mit Dundee durch dick und dünn

Gina Haldemann ist Gymkhana-Funktionär, Organisatorin von Pferdesportveranstaltungen, leitet Trainings, ist vielseitig mit ihren Ponys unterwegs und ein «Hansdampf in allen Gassen». Und dann ist da noch ihr Freibergerwallach Dundee, ihr vielseitiger und treuer Begleiter in allen Belangen.

‘Dundee’ (Don Fenaco) ist eben ein richtiger Freiberger-Allrounder und immer top motiviert dabei. Richtig geplant war seine Anschaffung jedoch damals nicht, wie Gina Haldemann schmunzelnd erzählt: «Ich nahm in der Reitschule Scherz in Zäziwil Stunden, und zwar eben meistens auf ‘Dundee’, ein Verkaufspferd, welches eben auch als Reitschulpferd eingesetzt wurde. Der Reitlehrer meinte, das wäre doch das ideale Pferd für mich, aber ich war überhaupt nicht seiner Meinung, denn der Freiberger war ein kleines Schlitzohr, hat sich ständig in der Anbinde umgedreht, liess sich die Beine kaum abspritzen und an ein ruhiges Aufsitzen war nicht zu denken». So war die Angelegenheit für Gina Haldemann erst mal gegessen. Aber irgendwann hiess es, dass ‘Dundee’ am nächsten Montag den Stall verlasse und nun die letzte Gelegenheit für die junge Frau war, den hübschen

Freiberger auf ihren Namen umschreiben zu lassen: «Eine Kollegin riet mir zum Kauf und so habe ich alle Vorbehalte ausgeblendet und ‘Dundee’ gekauft, als ich 20 Jahre alt war, also gleich nach meiner Lehre».

### Ein etwas holpriger Start

Gina Haldemann besitzt ausserdem drei Ponys, eines davon zählt bereits 31 Lenze. Die Ponys leben im Freilaufstall ihrer Eltern, und ‘Dundee’ ist in einem grossen Pensionsstall in Mühletturnen eingestallt. Gezüchtet wurde ‘Dundee’ von Roger Liechti, und Gina Haldemann hat noch heute Kontakt mit den Vorbesitzern ihres Pferdes und freut sich über den regelmässigen Austausch. Die 29 jährige hatte einen nicht ganz leichten Start mit ihrem Freiberger und erinnert sich noch gut an die erste Zeit mit ihm: «Er konnte nicht stillstehen und hat mich ordentlich ausgetestet. Ich

merkte bald einmal, dass ich noch so einiges lernen musste und so besuchte ich Western-Reitstunden, habe ‘Dundee’ auf diese Reitweise umgestellt. Ich ritt ihn gerne mit dem Westernsattel, aber durch einen Stallwechsel habe ich dann wieder mit dem Englischreiten begonnen».

### Wasser als Geduldsprobe

Auch das mit dem Wasser, sprich die Beine abspritzen wurde eine längere Geschichte und erforderte, wohl von beiden Parteien, einiges an Geduld. Als Gina Haldemann den Wallach gekauft hat, war er ein ziemlich frecher junger Kerl, aber andererseits auch sehr neugierig und offen für Neues und er zeigt sich als ausgeglichenes Pferd. ‘Dundee’ war und ist nicht gerne alleine und ist immer heilfroh, wenn ein Stallkollege dabei ist, wenn er zum Beispiel mit zu einem Turnier unterwegs ist. Auch das

Ausreiten ist viel entspannter, wenn jemand mit dabei ist: «Das ist aber eher eine Blockade in mir drin von früher, dass ich mich unsicher fühle, alleine. Wenn wir zu zweit ausreiten, ist 'Dundee' sehr angenehm zu Reiten und geht auch mutig voran, wenn etwas ist, das mag ich an ihm». Selbst wenn sich der Wallach mal in etwas 'hineinsteigert', so bleibt er immer anständig und händelbar, beschreibt ihn seine Chefin, die eine kaufmännische Lehre absolviert hat und mittlerweile seit acht Jahren im Büro ihres Vaters zuständig ist für die Finanzen und das Personal.

### Mit viel Herz über den Sprung

Was 'Dundee' ausgesprochen gerne mag, ist das Springen und er holte mit seiner Reiterin, welche in Rümligen im Berner Mittelland wohnt, beachtliche Resultate in FM2 Springen, war zweimal mit dabei am Final in Avenches: «Man kann etwas auf den Platz stellen und er will eigentlich drauf los und darüber setzen. Ich bin dagegen nicht so mutig und der Flitzer, das ist definitiv sein Job. Ich kann schon sagen, dass er die Turnieratmosphäre mag und es liebt, im Mittelpunkt zu stehen. Er zeigt gerne, was er kann und entsprechend empfänglich ist er dann für lobende Worte und Streicheleinheiten». Seine Sprungfreude wurde aber für Stallbesitzer auch schon zur Geduldsprobe, denn wenn sich 'Dundee' alleine fühlt, kann er auch mal eben so über den Zaun springen zum Nachbar. Dagegen findet er die Dressur eher etwas Überflüssiges, wie seine Besitzerin augenzwinkernd hinzufügt.

### Passion für Geschicklichkeits-Prüfungen

Gymkhana-Parcours findet der Freiberger sehr spannend. Auch wenn er bei seinen ersten Gymkhana-Turnieren eigentlich gar nicht genau wusste, was von ihm verlangt wird, so hat er versucht, alles korrekt zu machen. «Und ich habe mich einfach mal überraschen lassen, wie es funktionieren würde. Es war mir sofort klar, dass dies unser Ding werden könnte, und es hat mir wirklich 'den Ärmel reingezogen'. Mein bisher schönster Erfolg war der erste Sieg in Riggisberg im Jahre 2018, also fast vor der Stalltür. Natürlich war auch der FM Final in Avenches ein spezielles Erlebnis». Was den beiden nicht so liegt sind Brücken, da ist es immer eine 50 zu 50 Quote, ob 'Dundee' darüber läuft oder nicht. Stark sind sie 'im Wendigen', also Slalom oder Engnisse etc. Oder wenn ein Stop and Go gefordert ist im Parcours, also zum Beispiel stillstehen und direkt wieder angaloppieren. Da macht 'Dundee' wirklich toll mit, steht gut an den

Hilfen und lässt sich fast zentimetergenau durch Hindernisse pilotieren. So ist die Qualifikation für den jährlichen ZKV-Gymkhana-Final immer ein erstrebenswertes Ziel für Gina Haldemann, und die sympathische Reiterin durfte als Haupt-Protagonistin im eigens für den ZKV gedrehten Film der Sparte Freizeitreiten agieren, selbstverständlich mit 'Dundee' an ihrer Seite.

### Freiberger, das passt

Gina Haldemann hat die Turnier-Pandemie-Zwangspause genutzt für verschiedene Kurse, Inputs geholt im Horse Agility oder Extreme Trail: «Ich schaue immer, dass ich mein Pferd vielfältig beschäftigen kann und er nicht aus dem Konzept fällt». Gina Haldemann hat fünf Brüder und eine Schwester, Leona. Sie ist 13 Jahre alt, genau gleich wie 'Dundee' und begeisterte Reiterin, hat auch schon mit 'Dundee' an Prüfungen

teilgenommen. Das ist eine weitere positive Seite des Freibergers in Gina Haldemanns Augen, dass auch ein junges Mädchen mit ihm einen Gymkhana-Parcours absolvieren kann: «Auch ein zweites Pferd wäre bei mir wieder ein Freiberger, denn man kann sie so vielseitig einsetzen. Ob ich nun einen Patrouillenritt, ein GA03 oder ein 70cm Springen absolvieren will, es ist alles möglich. Ich hatte das Glück, von Fritz Trachsel, dem Geschäftsführer der PZG Amt Seftigen, viele wertvolle Tipps und Inputs über diese Rasse zu erhalten. Er interessierte sich für meinen 'Dundee', konnte mir einige über seine Abstammung erzählen und hat meine Begeisterung für die Freiberger noch bestärkt».

Text: Karin Rohrer

Bildquellen: Karin Rohrer & Gina Haldemann & photoprod & horsefotograf



Horse Agility avec des frites de piscine colorées, pas de problème pour le polyvalent Dundee.  
Horse Agility mit bunten Pool-Nudeln, kein Problem für den vielseitigen Dundee.

# Deux membres de la famille Wüthrich sur le podium

Bernhard Wüthrich et son fils Mathias se sont imposés lors du test en terrain de Balsthal. Avec leurs franchises-montagnes « Happyman BW » et « Fleur BW » ils ont obtenu la première et la seconde place. Le syndicat d'élevage chevalin de Falkenstein qui organisait l'événement était satisfait du bon déroulement de ce test en terrain qui a compté presque 40 participants.

Il s'agit d'un nombre quasi record, car l'an dernier seuls trente participants ont concouru sur cette place de sport et d'équitation à Moos à Balsthal, qui est idéale pour les tests en terrain. Deux chevaux ont effectué le test sans l'appréciation du modèle et des allures (mère inconnue / issu d'un croisement) et trois chevaux ont été appréciés à l'extérieur, sans passer l'épreuve d'attelage. Finalement 34 franchises-montagnes ont donc fait partie du classement. Une excellente participation qui a réjoui Stefan Bader, le gérant, qui a également officié comme speaker durant la manifestation et a laissé la

présentation de sa jument « Carlina BB » entre les mains de sa fille. Le magnifique « Happyman BW » (Hayden PBM) a attiré tous les regards avec sa robe foncée et a été couronné champion avec un score final de 25.11. Bernhard Wüthrich de Rubigen et ses fils étaient rayonnants et très heureux du classement. « Fleur BW », est issue de Never BW, elle s'est démarquée avec un résultat d'attelage fantastique de 8.71. Les deux chevaux de l'élevage de la famille Wüthrich ont démontré de très bonnes allures et ont été les seuls à obtenir une note de neuf des juges de race Hugo Piller et André Jeanbourquin.

## Propre comme un sou neuf

Le point commun des chevaux présentés à Balstahl était leur parfait état de propreté et de présentation, ou, comme l'a si bien exprimé Hugo Piller, « ils étaient toilettés à la perfection ». Jacqueline Howald de Thörigen a fait le voyage jusqu'à Balstahl avec « Larina » (Hidao) qui a décroché la troisième place avec un résultat de 7,7,8 ainsi que la meilleure note de la journée en équitation, un 8.8. Pour Angelika Haider de Biembach dans l'Emmental, le long voyage en valait la peine, car son « Casanova » (Coka Petitcoeur) a effectué une présentation magnifique sur le paddock en sable,



1<sup>er</sup> rang pour Happyman BW (Hayden PBM) appartenant à Mathias Wüthrich de Rubigen. / 1. Rang für Happyman BW (Hayden PBM) von Mathias Wüthrich aus Rubigen.

**Test en terrain**

**à Balsthal,**

**15.5.2021**



ce qui a été reconnu par les notes 8,8,8 et un huit en équitation. En tant que dernier concurrent de la journée, « Casanova » a été présenté sous la pluie, mais cela n'a pas péjoré ses performances impressionnantes, puisqu'il s'est assuré la quatrième place. La membre du syndicat Regula Vöglin de Ramiswil a été félicitée pour la cinquième place de sa jolie jument « Fahra » (Leon). Elle a quitté le triangle avec les notes 8,7,8 et a également démontré de solides aptitudes à l'attelage, discipline jugée par Fredi Kramer et Mario Gandolfo.

## Le champion des poulains au test en terrain

L'épreuve d'équitation a été jugée par plusieurs officiels, à savoir Theres Hauri et des personnes en formation Tanja Hasler, Aude Kunz et Sandra Ritter. La mise en limonière a été évaluée par Hansjürg Fuhrmann, qui est un homme expérimenté et qui a fait l'éloge de ces équipages magnifiquement préparés. Une autre membre du syndicat était heureuse de ses résultats, il s'agit d'Anita Gisler de Ramiswil qui a obtenu la sixième place. Elle a présenté sa jument hors du commun « Hailey vom Hagli » (Hiro) qui avait été élue championne des poulains au concours de Ramiswil il y a trois ans. Elle y avait obtenu les notes 9,7,8. Au test en terrain, cette jument très expressive a obtenu les notes 8,7,8 en modèle et allures. La septième place est revenue à Heinz Mägli de Mümliswil avec « Nao des Champs » (Niagara). Heinz a passé presque toute la journée sur un attelage, puisqu'il a présenté un total de dix chevaux pour l'épreuve d'attelage. Son fils était également inlassablement en mouvement, affairé à mettre en évidence le potentiel des allures des chevaux sur le triangle de présentation.

## De la pure polyvalence

La diversité de franchises-montagnes présentée à Balsthal était remarquable, que ce soit en termes de géniteurs avec la présence de descendants de Leon, Never BW, Chianti, Casim, Elton, Helix, Holympe et Hiro, mais aussi en termes de robes avec



2<sup>e</sup> rang pour Fleur BW (Never BW) appartenant à Bernhard Wüthrich de Rubigen.

2. Rang für Fleur BW (Never BW) von Bernhard Wüthrich aus Rubigen.

une excellente palette allant du bai chocolat au blanc, du gris au noir ou également de l'alezan clair avec quatre jambes blanches. En ce qui concerne le modèle et les allures, ainsi que les aptitudes ou possibilités d'utilisation, la palette était également large: « Du cheval d'équitation au pied sûr au cheval carré aux puissantes allures, en passant par le cheval de débardage, presque tous les modèles étaient présents », a résumé un éleveur.

## Beaucoup de travail pour les frères Lisser

Un travail tout aussi impressionnant a été réalisé par les frères Fredi et Roman Lisser, qui ont présenté deux de leurs propres chevaux et cinq autres qu'ils ont entraînés avec un calme et un sang-froid qui ont déteint sur les animaux. Mais de l'organisation et surtout de l'expérience sont nécessaires pour cela. Depuis quelques années, la famille Lisser s'est fait un nom dans le domaine de l'entraînement des chevaux pour le test en terrain. Les propriétaires de chevaux lui confient donc volontiers leurs jeunes animaux. Fredi Lisser, avec son amie Regula Vöglin, se chargent de l'entraînement des chevaux à l'équitation: « Nous partons à deux, en emmenant avec nous une jument plus âgée et qui doit être calme comme un roc dans la tourmente ». Avec l'aide de ses frères, Fredi s'occupe de l'épreuve d'attelage. D'abord, le collier est mis au cheval qui est laissé ainsi un instant afin qu'il s'y habitue. Les chevaux sont ensuite menés à la main, un lien de confiance doit être créé. Il est important pour Fredi de bien connaître les animaux, afin de pouvoir leur offrir une

formation de base solide et sérieuse: « Au début, il est capital que rien de fâcheux ne puisse survenir, car cela pourrait altérer la confiance du cheval et le marquer durablement ». C'est la raison pour laquelle les Lisser effectuent souvent les sorties en paire. Cela donne au cheval en formation une certaine sécurité, surtout dans le village et dans la circulation. »

## Avec du temps et de la patience

En règle générale, les chevaux en formation viennent en janvier durant un mois environ. Ils retournent ensuite chez eux et reviennent chez Fredi Lisser durant quatre à six semaines afin de poursuivre leur cursus: « Les chevaux restent avec nous pendant environ deux mois et peuvent sortir en plein air ou au pâturage, selon la météo. Il ne faut pas hésiter à faire une pause au pâturage pour aérer la tête du cheval. Il est important de ne pas trop solliciter les jeunes chevaux. Et en même temps, ils apprennent à se comporter correctement dans un groupe ». Fredi Lisser est satisfait du test en terrain à Balsthal et chaque cheval a pu montrer ses talents: "Cependant, il ne faut jamais oublier qu'il s'agit d'un aperçu, tout dépend de la forme du jour. » Les chevaux présentés l'après-midi étaient un peu plus tendus à cause du vent qui se levait et ils étaient parfois distraits par un autre cheval. Mais nous ne pouvons pas contrôler la météo et cela fait partie du jeu », explique l'entraîneur, qui devait encore présenter quatre chevaux qui l'attendaient avec son équipe pour passer le test en terrain.

Texte et photos: Karin Rohrer

# Zwei Podestplätze für Familie Wüthrich

An Bernhard Wüthrich und seinem Sohn Mathias gab es am Feldtest in Balsthal kein Vorbeikommen. Sie holten mit ihren Freibergern 'Happyman BW' und 'Fleur BW' die Ränge eins und zwei. Die organisierende Pferdezuchtgenossenschaft Falkenstein freute sich über einen gelungenen Feldtest mit knapp 40 Pferden.

Das ist schon fast eine rekordverdächtige Zahl, denn in den letzten Jahren waren es jeweils um die dreissig Pferde, welche auf der dafür ideal geeigneten Reitsportanlage Moos in Balsthal zum Feldtest antraten. Zwei Pferde schlossen den Test ohne Exterieurbewertung ab (Mutter unbekannt / Kreuzungsprodukt), und drei Pferde liessen sich im Exterieur beurteilen, absolvierten aber das Fahren nicht. Somit wurden schlussendlich 34 Freiberger rangiert, eine stattliche Anzahl, und dies freute Geschäftsführer Stefan Bader, der als Speaker amtete und das Vorstellen seiner Stute

'Carlina BB' in die Hände seiner Töchter legte. Der wunderschöne dunkle 'Happyman BW' (Hayden PBM) zog als Sieger mit dem Total von 25.11 alle Blicke auf sich, und Bernhard Wüthrich aus Rubigen strahlte mit seinen Söhnen um die Wette, erfreut ob den ersten beiden Rängen. 'Fleur BW' stammt von Never BW ab und glänzte mit dem fantastischen Fahrresultat 8.71. Beide Pferde aus Wüthrichs Zucht punkteten vor allem mit den Gangnoten, bekamen als einzige Feldtest-Teilnehmer eine Neun notiert von den Rasserrichtern Hugo Piller und André Jeanbourquin.

## Auf Hochglanz poliert

Gemeinsam hatten die Feldtest-Pferde in Balsthal vor allem, dass sie allesamt tipp-topp zurechtgemacht und frisiert antraten, oder wie der Freiburger Rassenrichter Hugo Piller so passend ausdrückt «schön toilettiert». Jacqueline Howald aus Thörigen war mit 'Larina' (Hidao) nach Balsthal angereist und ergatterte sich den dritten Rang, dies mit den Noten 7,7,8 und dem absoluten Top-Resultat des Tages im Reiten, einer 8.8. Für Angelika Haider aus Biembach im Emmental lohnte sich die weite Anreise, denn ihr 'Casanova' (Coka Petitcoeur)



**FM Feldtest  
in Balsthal,  
15.5.2021**



3<sup>e</sup> rang pour Larina (Hidao) appartenant à Jacqueline Howald de Thörigen. / 3. Rang für Larina (Hidao) von Jacqueline Howald aus Thörigen.

präsentierte sich wunderbar im Sandvier- eck, belohnt mit den Noten 8,8,8 und auch im Reiten resultierte eine Acht. Als letzter Teilnehmer des Tages musste 'Casanova' im Regen antreten, aber das tat seinem imposanten Auftritt keinen Abbruch und der vierte Rang war auf sicher. Genossenschaftsmitglied Regula Vöglin aus Ramiswil durfte zum fünften Rang gratuliert werden, und zwar mit der hübschen Stute 'Fahra' (Leon). Mit den Noten 8,7,8 verliess sie den Sandplatz und zeigte auch im Fahren eine solide Leistung, gerichtet von Fredi Kramer und Mario Gандolfo.

### Fohlen-Champion am Feldtest

Die Reitprüfung wurde von gleich mehreren, auch lernenden Funktionären bewertet, nämlich Theres Hauri, Tanja Hasler, Aude Kunz und Sandra Ritter. Das Anspannen übernahm der erfahrene Hansjürg Fuhrmann, welcher die schön herausgeputzten Gespanne lobte. Ein weiteres Genossenschaftsmitglied freute sich über einen guten Rang, nämlich Anita Gisler aus Ramiswil mit dem sechsten Platz. Sie stellte die aparte Stute 'Hailey vom Hagli' (Hiro) vor, welche vor drei Jahren als Champion-Fohlen die Schau in Ramiswil verliess mit den Noten 9,7,8. Am Feldtest resultieren nun im Exterieur die Noten 8,7,8 für die ausdrucksstarke Stute. Rang Sieben ging an den Mümliswiler Heinz Mägli mit 'Nao des Champs' (Niagara), welcher fast den ganzen Tag auf dem Kutschbock verbrachte, da er insgesamt zehn Pferde an den Fahrleinen vorführte, während sein Sohn Stefan unermüdlich im Vorführdreieck unterwegs war und das Gangwerk der Dreijährigen «herauskitzelte».

### Vielseitigkeit pur

Auffallend war die breite Palette an verschiedensten Freibergern, die in Balsthal vorgeführt wurden. Sei dies hinsichtlich Abstammung mit Nachkommen von Leon und Never BW, Chianti und Casim über Elton und Helix bis Holympe und Hiro. Aber auch farblich gab es eine exquisite Auswahl, vom Schokoladenbraunen über Weiss und Grau bis Schwarz, oder helle Füchse mit vier weißen Beinen. Und hinsichtlich Gebäude und Eignung/Einsatzmöglichkeiten war die Schere ebenfalls weit offen:

«Vom trittsicheren Ausreitpferd über ganggewaltigen Viereckkünstler bis zum Holzrücke-Pferd ist eigentlich fast alles in den Startlöchern hier», brachte es ein Züchter auf den Punkt.

### Viel Arbeit für die Brüder Lisser

Einen ähnlichen Kraftakt vollbrachten auch die Brüder Fredi und Roman Lisser, die zwei eigene und fünf Ausbildungspferde präsentierte und dies mit einer abfärben- den Ruhe und Gelassenheit. Sicherlich auch eine Frage der Organisation und vor allem der Erfahrung. Seit einigen Jahren hat sich die Familie Lisser einen Namen gemacht in der Ausbildung von Feldtestpferden und so bringen Pferdebesitzer ihre Jungtiere gerne zu ihnen. Fredi Lisser übernimmt, zusammen mit seiner Freundin Regula Vöglin, die Reitausbildung der Pferde: «Wir gehen zu zweit, nehmen eine ältere, ruhige Stute als 'Fels in der Brandung' mit». Gemeinsam mit seinen Brüdern nimmt Fredi Lisser die Fahrleinen in die Hand. Aber zuerst wird der Kummet angezogen und das Pferd damit etwas stehen gelassen, damit es sich in aller Ruhe daran gewöhnt. Die Pferde werden an der Hand mitgenommen, es wird ein Bezug zu ihnen aufgebaut und Fredi Lisser ist es wichtig, die Tiere gut kennenzulernen, ihnen eine solide und seriöse Basis-Ausbildung zu bieten: «Gerade am Anfang ist es unumgänglich, dass nichts passiert, was sie verwirrt, denn das prägt». So sind Lissers

häufig zweispännig unterwegs, das bringt dem Ausbildungspferd Sicherheit, gerade im Dorf und Verkehr.

### Mit Zeit und Geduld

Meistens kommen die Ausbildungspferde im Januar für ca. einen Monat, kehren wieder in den heimischen Stall zurück und kommen dann erneut für vier bis sechs Wochen zur weiteren Ausbildung zu Fredi Lisser: «Ungefähr zwei Monate sind die Pferde bei uns, können je nach Witterung in den Auslauf oder auf die Weide. Mal eine Pause zum Kopf durchlüften auf der Weide schadet nicht. Im Gegenteil, es ist wichtig, damit die jungen Pferde nicht überfordert werden. Und nebenbei lernen sie in der Gruppe das soziale Verhalten». Mit dem Feldtest in Balsthal ist Fredi Lisser zufrieden und jedes Pferd konnte sein Talent zeigen: «Man darf jedoch nie vergessen, dass es sich um eine Momentaufnahme handelt, viel von der Tagesform abhängig ist. So wurden die Pferde, welche am Nachmittag gezeigt wurden, durch den auffrischenden Wind auch etwas knackiger oder ließen sich mal durch ein anderes Pferd etwas 'anstecken'. Aber das Wetter können wir nun mal nicht steuern und das gehört einfach dazu», erklärt der Ausbildner, auf den schon die nächsten vier Pferde warten, welche durch ihn und sein Team die Feldtest-Reife erlangen werden.

Text und Fotos: Karin Rohrer



4<sup>e</sup> rang pour Casanova (Coka Petitcoeur) appartenant à Angelika Haider de Biembach i.E.  
4. Rang für Casanova (Coka Petitcoeur) von Angelika Haider aus Biembach i.E.

## Communications de la gérance

### Saison de concours d'automne 2021

Le service du stud-book de la gérance FSFM prépare activement la future saison de concours. A cet effet, nous tenons encore une fois à rappeler aux éleveurs qu'ils doivent impérativement renvoyer l'original du **bulletin de mise bas dans les 8 jours suivant l'événement** et ceci concerne aussi les propriétaires de juments qui ne seraient pas portantes ou qui auraient avorté. Les poulains mort-nés ou morts doivent aussi être annoncés à la FSFM. La copie rose reste en propriété de l'éleveur et sera jointe à l'inscription au concours d'automne auprès du syndicat d'élevage organisateur. **Nous invitons donc les éleveurs à nous envoyer les bulletins de mise bas encore en leur possession et ceci dans les plus brefs délais.**

L'original de la confirmation d'enregistrement de vos poulains dans la BDTA Equine pourra être utilisé comme justificatif pour l'abattage des poulains. Ce document devra être directement remis au boucher. La présentation du poulain sur une place de concours reste obligatoire pour l'identification et l'obtention de la prime au maintien de la race.

### Publication des nouvelles catégorisations 2021 et des classements selon les VE 2020

Les nouvelles catégorisations des juments FM basées sur les résultats 2020 sont publiées sur le site de la FSFM sous : <http://www.fm-ch.ch/fr/federation/relations-publiques/communications-aux-eleveurs.html>. Les éleveurs désirant inscrire la nouvelle catégorie de leur jument sur le certificat d'origine (CO) peuvent envoyer le passeport avec CO à la gérance FSFM à Avenches. De plus, vous trouverez, en cliquant sur le même lien, les classements des 50 meilleures juments et étalons selon les 4 groupes de valeur d'élevage (VE), soit VE Attelage, VE Equitation, VE Comportement et VE Extérieur.

## Mitteilungen der Geschäftsstelle

### Herbstschausaison 2021

Die Herdebuchstelle der SFV Geschäftsstelle bereitet die kommende Schausaison aktiv vor. Wir erinnern die Züchter in diesem Zusammenhang nochmals daran, dass sie das Original der **Geburtsmeldekarte innert 8 Tagen nach der Geburt** unbedingt einsenden müssen, dies betrifft auch die Besitzer von Stuten, die nicht trächtig sind oder abortiert haben. Totgeborene oder gestorbene Fohlen müssen dem SFV ebenfalls gemeldet werden. Die rosaarbene Kopie bleibt beim Züchter und wird zusammen mit der Anmeldung für die Herbstschau der organisierenden Zuchtgenossenschaft abgegeben. **Wir fordern die Züchter auf, uns alle noch bei ihnen befindlichen Geburtsmeldekarten möglichst bald zu schicken.**

Das Original der Registrierungsbestätigung Ihrer Fohlen auf der TVD Equiden dient als Beleg bei der Schlachtung der Fohlen. Dieses Dokument muss dem Metzger direkt übergeben werden. Die Präsentierung des Fohlens auf einem Schauplatz bleibt obligatorisch, damit die Identifizierung erfolgen kann und die Prämie zur Erhaltung der Rasse ausbezahlt wird.

### Publikation der neuen Kategorien 2021 und Klassierungen gemäss ZW 2020

Die neuen Kategorien der FM Stuten, die auf den Resultaten von 2020 basieren, sind auf der SFV Seite <http://www.fm-ch.ch/de/verband/oefentlichkeitsarbeit/mitteilungen-die-zuechter.html> publiziert. Züchter, welche die neue Kategorie ihrer Stute auf dem Abstammungsausweis (AS) eintragen lassen wollen, können den Pass zusammen mit dem AS an die SFV Geschäftsstelle in Avenches schicken. Wenn Sie auf den gleichen Link klicken, finden Sie zudem die Klassierung der 50 besten Stuten und Hengste gruppiert nach den 4 Zuchtwert (ZW) Gruppen, nämlich ZW Fahren, ZW Reiten, ZW Verhalten und ZW Exterieur.

PUBLICITÉ / WERBUNG



Ne ratez pas nos articles à prix réduits !

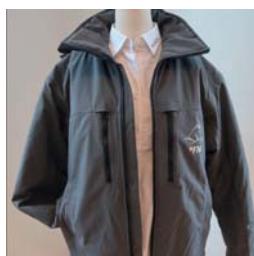
\*\*\*



Verpassen Sie nicht unsere Sonderangebote!

<https://boutique.fm-ch.ch>

Parka CHF 110.- (140.-)



Polaire / Polarfleece CHF 68.- (85.-)



Parapluie / Regenschirm CHF 17.- (20.-)



Blouson CHF 90.- (110.-)



*Les*  
**COUPS DE COEUR**  
*de la rédaction*



*Die*  
**LIEBLINGE**  
*der Redaktion*



Emily vom Furth - 02.05.21 - Hayden PBM - Libero - Haddaway - Marianne Gerber-Schenkel, Walkringen

# L'opportunité d'un départ

Le syndicat d'élevage de chevaux franches-montagnes du district Sursee-Hochdorf n'a pas ménagé ses efforts en offrant au cheval franches-montagnes ce 2 mai dernier une compétition avec diverses épreuves de saut. Par un temps presque traditionnel où la pluie et le soleil se sont mélangés, cette manifestation s'est déroulée sans accroc à Beromünster et avec de nombreux retours positifs autour des cordes.

Les autorités ont exigé qu'une épreuve soit divisée en groupes fermés de 15 personnes au maximum. « Tout est une question d'organisation », a déclaré Roland Kathriner de Römerswil, président du CO. Nous avons donc établi un programme prévoyant assez de temps et de place. Pour cela le premier départ était prévu à 7h45. Après les deux tours, les prix pouvaient déjà être récupérés

et les chevaux à nouveau chargés. Ainsi les croisements entre deux groupes étaient évités et les directives respectées. « Du côté des participants, nous avons reçu des mots de remerciements et un retour positif. Je pense que les cavalières et les cavaliers étaient heureux de pouvoir participer à nouveau à un concours et tester leurs performances dans une ambiance sympathique. Tous ont

respecté les mesures et les règles », explique Roland, qui est lui-même un cavalier de saut actif et qui voulait absolument que cet événement puisse avoir lieu : « Cela, afin que les cavaliers puissent retrouver un peu de normalité et que l'on puisse se revoir d'une certaine manière après ces presque deux années qui se sont écoulées. Je souhaitais également montrer un bon exemple aux

**Saut FM, syndicat  
d'élevage  
franches-montagnes  
du district  
de Sursee-Hochdorf  
à Beromünster**



1<sup>er</sup> rang FM1 pour Timo appartenant à Sascha Ruckstuhl de Holderbank. / 1. Rang FM1 für Timo von Sascha Ruckstuhl aus Holderbank.

autorités et leur prouver que c'est possible. Bien sûr il est plus simple d'annuler un événement, mais avec un concept de protection approprié et un peu de volonté, c'est faisable. Nous serions ravis de transmettre nos conseils et notre expérience à d'autres organisateurs, si cela peut être utile».

### **Une construction réfléchie du parcours**

Normalement, le syndicat organise les épreuves de débardage à l'occasion des journées du franches-montagnes. Mais ces épreuves ont été séparées de celles de saut et auront lieu le 31 juillet dans un petit cadre chaleureux en campagne, à Bermünster, une commune voisine de Gunzwil. Sur la place de concours, comme dans toute la région, une atmosphère calme et paisible régnait. De temps à autre les applaudissements d'un concurrent étaient audibles après un parcours réussi, il ne manquait évidemment que les spectateurs.

Au début du mois d'avril, lorsque les autorités ont donné leur accord pour organiser l'événement, le CO et ses membres de longue date étaient déjà dans les starting-blocks pour débuter immédiatement l'organisation. Grâce au soutien généreux de nos fidèles sponsors, la partie importante qui représente la table des prix a pu être assurée. Un grand merci également au constructeur du parcours, Peter Schär, qui a parfaitement su mettre sur pieds un parcours fluide et équitable, parfait pour un retour dans la discipline après la pause imposée par le Covid. Ainsi il y a eu de nombreux parcours sans faute ainsi que de très belles photos à voir, saisies sur cette place de concours aux infrastructures idéales.

### **Deux victoires d'un coup**

Dans la catégorie FM1, Sascha Ruckstuhl de Holderbank et « Timo III CH », cinq ans, n'ont pas pu être détrônés. Ce couple de

rêve a remporté les deux manches sans faute avec le meilleur temps. Le premier tour de FM2 a été remporté par Monika Egger-Tobler de Wolfhalden avec « Jolene CH » et au deuxième tour ils ont été devancés par Céline Erni d'Oberdorf avec « Navaro XX CH ». La jeune cavalière Jenny Kathriner a pu remporter la troisième place avec l'ancien étalon reproducteur « Casim II CH ». Son père Roland Kathriner était fier de ce classement et il a souligné qu'il était heureux de voir autant d'équipes composées de parents et d'enfants durant cet événement: « Quoi de plus beau que de voir des parents cavaliers suivre leurs enfants à qui ils ont pu transmettre le merveilleux virus du cheval. C'est un bonheur de pouvoir constater, en tant que parents, que l'on a pu transmettre sa passion du sport et du franches-montagnes à ses enfants ».

Texte et photos: Karin Rohrer



1<sup>er</sup> rang FM2 pour Jolene appartenant à Monika-Egger Tobler de Wolfhalden. / 1. Rang FM2 für Jolene von Monika-Egger Tobler aus Wolfhalden.

# Startmöglichkeit geboten

Der Verein Freiberger-Pferdezucht Amt Sursee-Hochdorf hat keine Mühen gescheut und am 2. Mai dem Freibergerpferd in verschiedenen Spring-Prüfungen eine Plattform geboten. Mit einem schon fast traditionell anmutenden Wetter-Mix aus Regen und Sonne ging der Anlass in Beromünster unfallfrei und mit vielen positiven Feedbacks über die Bühne.

Seitens Behörden bestehen die Vorgaben, eine Veranstaltung in abgeschlossene Gruppen zu maximal 15 Personen einzuteilen. «Alles eine Frage der Organisation», meinte OK-Präsident Roland Kathriner aus Römerswil. So wurde ein Zeitplan mit genügend Raum und Platz erstellt, die erste Glocke ertönte bereits um 7.45 Uhr. Nach den zwei Umgängen konnten bereits die Preise abgeholt und die Pferde wieder in

den Anhänger verladen werden. So gab es keine Überschneidungen und alle Vorschriften konnten explizit eingehalten werden. «Seitens Teilnehmer wurden wir überhäuft mit einem Dankeschön und positiven Rückmeldungen. Ich denke, die Reiterinnen und Reiter haben sich immens gefreut, endlich wieder mal an einem Concours zu starten und sich im freundschaftlichen Wettkampf zu messen. Sie hielten sich auch allesamt

vorbildlich an alle Massnahmen und Regelungen», freute sich Roland, der selber aktiver Springreiter ist und diesen Anlass unbedingt durchführen wollte, damit «wieder etwas Normalität erspürbar ist für die Reiter, und man sich nach nun fast knapp zwei Jahren auch mal wieder an einem Concours sieht. Ich wollte gegenüber dem Bund ein Zeichen setzen, als gutes Vorbild vorangehen und zeigen, dass es machbar

**FM Springen  
Verein Freiberger-  
Pferdezucht Amt  
Sursee-Hochdorf  
in Beromünster**



2<sup>e</sup> rang FM1 pour Noah appartenant à Saskia Ochsner de Beringen. / 2. Rang FM1 für Noah von Saskia Ochsner aus Beringen.

ist. Natürlich ist es einfacher, einen Anlass abzusagen, aber mit einem entsprechenden Schutzkonzept und etwas Wille, kann es klappen. Wir sind gerne bereit, unsere Tipps und Erfahrungen weiterzugeben an andere Veranstalter, wenn dies ein Bedürfnis ist».

### Rücksichtsvoller Parcoursbau

Der Verein führt an seinen Freibergergäten normalerweise auch noch Holzrückeprüfungen durch. Diese wurden nun von den Springen abgekoppelt und werden am 31. Juli in einem kleinen, gemütlichen Rahmen beim Landessender Beromünster in der Nachbargemeinde Gunzwil durchgeführt. Auf dem Abreitplatz des Concours, ja eigentlich auf dem ganzen Gelände, herrschte eine ruhige und zufriedene Atmosphäre. Hin und wieder war ein Applaus eines Konkurrenten zu hören bei einem gelungenen Ritt und einzig die Zuschauer

fehlten natürlich. Als seitens Behörden Anfangs April grünes Licht für den Event kam, war das OK mit den 'alteingesessenen' Mitgliedern bereits in den Startlöchern und konnte richtig loslegen. Grosszügig unterstützt durch treue Sponsoren konnte auch der wichtige Faktor mit dem Gabentisch erfüllt werden. Ein grosses Dankeschön gebührt dem Parcoursbauer Peter Schär, welcher es bestens verstand, einen flüssigen und fairen Parcours zu stellen, der sich für einen 'Wiedereinstieg' nach der Corona-bedingten Pause perfekt anbot. Entsprechend gab es viele Nullfehler-Ritte und erfreulicherweise auch sehr schöne Bilder auf dem Springplatz mit der idealen Infrastruktur zu sehen.

### Gleich zwei Siege eingeholt

In der Stufe FM1 gab es kein Vorbeikommen an Sascha Ruckstuhl aus Holderbank und dem fünfjährigen 'Timo III CH'. Das

Dreamteam gewann beide Umgänge fehlerfrei und in Bestzeit. Den ersten Umgang des FM2 gewann Monika Egger-Tobler aus Wolfhalden mit 'Jolene CH' und in der zweiten Runde setzte sich Céline Erni aus Oberdorf mit 'Navaro XX CH' an die Spitze. Die junge Reiterin Jenny Kathriner konnte mit dem ehemaligen Zuchthengst 'Casim II CH' den dritten Rang einheimsen. Über diesen Podestplatz freute sich ihr Vater Roland Kathriner von Herzen, betonte aber, dass er auch Freude habe, dass so einige Eltern-Kinder-Gespanne auf dem Springplatz anzutreffen seien: «Was gibt es Schöneres, als wenn reitende Väter und Mütter ihren Nachwuchs 'nachnehmen', ihnen diesen schönen Pferdevirus übertragen. Es ist doch einfach eine Freude, wenn man als Elternteil seinen Kids die Freude am Sport und natürlich dem Freiberger weitergeben kann».

Text und Fotos: Karin Rohrer



4<sup>e</sup> rang FM2 pour Leming appartenant à Tamara Fawer de Siselen. / 4. Rang FM2 für Leming von Tamara Fawer aus Siselen.



## BUREAU DE CONSEILS CHEVAL

# Pourquoi ne veux-tu pas dormir ?

Depuis quelques années, on signale de plus en plus de chevaux qui présentent de façon répétée et sans raison évidente des lésions étranges aux articulations du carpe, du boulet et du jarret, voire à la tête. Et si la raison était que le cheval s'endort debout ?

### **La pseudo-narcolepsie est causée par un manque prolongé de sommeil**

Les propriétaires de ces chevaux blessés ne remarquent souvent que fortuitement que leurs animaux, lorsqu'ils somnolent debout la tête basse, perdent soudainement leur tonus musculaire, ce qui provoque une chute sur les genoux voire même une chute complète. Les chevaux se réveillent généralement aussitôt et s'étirent brièvement avant de répéter ce schéma comportemental. Il est à noter que ces animaux se tiennent souvent contre un mur ou dans un coin pour se reposer, allant parfois jusqu'à poser la tête sur la clôture ou la porte du box. On observe parfois aussi des chevaux qui se roulent, mais on ne les voit jamais, ou du moins rarement, couchés. Ces anomalies du comportement de repos sont une indication que ces chevaux souffrent de ce que l'on appelle la pseudo-narcolepsie, un phénomène qui a fait l'objet de plusieurs études scientifiques ces dernières années. Contrairement à la véritable narcolepsie, une maladie neurologique que l'on retrouve chez l'humain

et le chien par exemple, et très rarement chez le cheval, la pseudo-narcolepsie est causée par un manque prolongé de sommeil.

### **Le sommeil profond n'est possible qu'en position couchée**

Les phases de repos sont tout aussi importantes pour les chevaux que pour nous, même si les équidés diffèrent considérablement des humains dans leur comportement de repos. En effet, les chevaux peuvent se reposer et même dormir en position debout; cependant, des phases de repos en position couchée leur sont absolument nécessaires. Il existe trois niveaux d'intensité du repos chez les chevaux. La somnolence répétée a lieu en position debout. Un cheval qui somnole peut « verrouiller ses jambes », ce qui lui permet de se reposer et de réduire sa dépense énergétique à un degré étonnamment bas. Le stade suivant consiste à s'allonger sur le ventre, les jambes repliées (position dite du décubitus ventral). Le troisième stade,



On distingue trois formes de repos chez les chevaux: la somnolence (à droite), le l'assoupissement en position ventrale (au milieu) et le repos en position latérale (à gauche). / Drei Formen des Ruhens lassen sich bei Pferden unterscheiden: Dösen (rechts), Schlummern (Mitte) und seitliches Liegen (links). (Agroscope SNG)



harasnational.ch



Certaines lésions inexplicées peuvent être une indication que le cheval souffre de pseudo-narcolepsie.

Nicht zu erklärende Verletzungen können ein Hinweis auf eine Pseudonarkolepsie sein. (D. Garlagiu)

caractérisé par une position couchée sur le côté avec les jambes allongées, correspond à un sommeil avec un tonus musculaire fortement réduit. Cette phase de repos n'est possible qu'en position latérale (éventuellement aussi en position de décubitus ventral avec le menton appuyé sur le sol). On observe souvent lors de cette phase des mouvements oculaires rapides avec les paupières fermées qui, chez l'humain par exemple, vont de pair avec une phase onirique (sommeil paradoxal (« *Rapid Eye Movement sleep, REM* »). Grâce à l'observation de chevaux sauvages, les scientifiques ont découvert que la durée des périodes de repos dépend de la saison ainsi que de l'âge et du sexe. Elle est d'environ 7 heures chez le cheval adulte. La position couchée ne représente qu'une petite partie du temps de repos total, soit entre une demi-heure et deux heures et demie. Toutefois, se coucher est un besoin essentiel,

car il faut passer par toutes les phases de repos pour une véritable récupération.

### **Un cheval ne se couche que lorsqu'il se sent en sécurité**

Il est dangereux pour un animal de fuire de se coucher. Les chevaux ne se couchent donc que s'ils se sentent en sécurité et qu'ils peuvent se relever rapidement. Que ce soit dans le cadre d'une détention en groupe ou dans un box individuel, il peut arriver qu'un cheval ne se couche que rarement ou jamais en raison d'un sentiment d'insécurité. Cela peut être dû à un nouvel environnement non familier, à des difficultés ou à des douleurs lorsqu'il se couche ou se lève, à des aires de repos inadaptées (trop petites, trop peu de litière), à des éléments d'infrastructure, mais aussi à des conflits sociaux entre chevaux. Or, si un cheval refuse de se coucher pendant une longue période, il s'expose à un déficit chronique de sommeil paradoxal, avec divers problèmes ultérieurs graves, comme la pseudo-narcolepsie. Le manque chronique de sommeil est à prendre au sérieux, car il compromet le bien-être des chevaux.

### **L'insécurité sociale comme cause**

Outre d'autres causes possibles, la raison pour laquelle un cheval ne se couche plus est souvent à rechercher dans son environnement social. En règle générale, les chevaux se sentent à l'aise et protégés à proximité de congénères et se couchent sans aucun problème pour dormir. Cependant, certains individus ne parviennent pas à se détendre au sein d'un groupe ou à côté d'un voisin de box particulier. Il peut s'agir d'une part d'individus de rang hiérarchique inférieur qui ont besoin de beaucoup plus de distance sociale ou de protection par rapport aux chevaux de rang supérieur. Mais il peut aussi s'agir d'animaux situés en haut de la hiérarchie qui manifestent un comportement de contrôle exagéré sur les autres chevaux ou sur l'environnement, ce qui peut entraîner un stress chronique et affecter le comportement de repos couché. Lorsque le problème de manque de sommeil est identifié (par exemple grâce à des caméras qui filment l'aire de repos), les mesures visant à améliorer la situation doivent être choisies de manière spécifique à chaque cheval, ce qui exige de la sensibilité et beaucoup de patience de la part du propriétaire de l'animal.

Iris Bachmann

Bureau de conseils Cheval  
Agroscope, Haras national suisse HNS



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie,  
de la formation et de la recherche DEFR  
**Agroscope**

N°234 JUIN 2021



23



## BERATUNGSSTELLE PFERD

# Warum willst du nicht schlafen?

Seit einigen Jahren wird vermehrt von Pferden berichtet, die immer wieder merkwürdige Verletzungen an Karpal-, Fessel- und Sprunggelenk oder gar am Kopf aufweisen, ohne dass ein offensichtlicher Grund dafür ersichtlich wäre. Was, wenn die Ursache für diese Verletzungen ist, dass die Pferde im Stehen einschlafen?

### Pseudonarkolepsie wird durch anhaltenden Schlafmangel verursacht

Die Pferdehalter bemerken meist nur zufällig, dass diese verletzten Pferde, beim Dösen, in Ruhephasen stehend mit hängendem Kopf, mit den Vordergliedmassen einknicken (unvollständiger Kollaps) oder aber gänzlich stürzen (vollständiger Kollaps). Meist erwachen sie dabei und strecken sich eventuell kurz, bevor sich das Verhaltensmuster wiederholt. Bezeichnenderweise stellen sich betroffene Pferde zum Ruhen oft an eine Wand oder in eine Ecke und stützen teilweise sogar ihren Kopf am Zaun oder an der Stalltür ab. Die Pferde können zwar beim Wälzen beobachtet werden, hingegen findet man sie nie oder zumindest selten liegend vor. Diese Auffälligkeiten weisen auf die sogenannte Pseudonarkolepsie hin, ein Phänomen, dass in den letzten Jahren in einigen wissenschaftlichen Studien untersucht wurde. Im Unterschied zur echten Narkolepsie, eine neurologische Erkrankung, die man beispielsweise beim Menschen und Hunden und sehr selten auch bei Pferden antrifft, wird die Pseudonarkolepsie schlicht durch anhaltenden Schlafmangel verursacht.

### Tiefschlaf ist nur im Liegen möglich

Erholungsphasen sind für Pferde genauso wichtig wie für uns, auch wenn sich Equiden in ihrem artypischen Ruheverhalten deutlich von Menschen unterscheiden. Tatsächlich können sich Pferde im Stehen entspannen und gar schlafen; Liegephasen sind aber auch für sie zwingend nötig. Es gibt drei Intensitätsstufen des Ruhens bei Pferden. Das Dösen geschieht im Stehen. Durch das so genannte „Schildern“, dem wechselseitigen Entlasten einer Hintergliedmasse, kann das dösende Pferd seinen Energieaufwand in erstaunlichem Masse senken und sich ausruhen. Die nächste Stufe ist das Liegen auf dem Bauch mit untergeschlagenen Beinen, auch Schlummern genannt. Die dritte Stufe, ein seitliches Liegen mit ausgestreckten

Beinen, dient dem mit stark herabgesetztem Muskeltonus. Dieser ist nur in Seitenlage möglich (allenfalls in Bauchlage mit aufgestütztem Kinn). Häufig sind hier schnelle Augenbewegungen bei geschlossenen Liedern sichtbar, die z.B. beim Menschen mit Phasen



Es ist ratsam, Kameras im Ruhebereich zu installieren, um kontrollieren zu können, dass sich alle Pferde zum Schlafen hinlegen.  
Il est conseillé d'installer des caméras dans l'aire de repos pour pouvoir contrôler que tous les chevaux se couchent pour dormir. (Agroscope HNS)



harasnational.ch

des Träumens einhergehen (REM-Schlaf, *Rapid Eye Movement sleep*). Von Wildpferden weiß man, dass die Dauer der Ruhezeiten saison- sowie alters- und geschlechtsabhängig ist. Sie umfasst ungefähr 7 Stunden beim erwachsenen Pferd. Das Liegen nimmt dabei nur einen kleinen Anteil an der Gesamtruhezeit ein, zwischen einer halben bis zweieinhalb Stunden. Liegen ist aber ein essentielles Bedürfnis, da für eine echte Erholung alle Stufen der Ruhephasen durchlaufen werden müssen.

### **Ein Pferd liegt nur, wenn es sich sicher fühlt**

Für ein Fluchttier ist es gefährlich, sich hinzulegen. Pferde liegen daher grundsätzlich nur, wenn sie sich sicher fühlen und rasch wieder aufstehen können. Sowohl in Gruppen- als auch in Einzelhaltung kann es nun vorkommen, dass sich ein Pferd aus Unsicherheit selten oder gar nie hinlegt. Dies kann an einer neuen unbekannten Umgebung liegen, an Schwierigkeiten oder Schmerzen bei Abliegen und Aufstehen, an ungeeigneten Liegeplätzen (zu klein, zu wenig Einstreu), anderen baulichen Gegebenheiten, aber auch an sozialen Konflikten zwischen den Pferden. Wird das Abliegen über lange Zeit verweigert, kann dies zu einem chronischen REM-Schlaf-Mangel führen mit diversen gravierenden Folgeproblemen, wie zum Beispiel die erwähnte Pseudonarkolepsie. Chronischer Schlafmangel ist tierschutzrelevant.

### **Soziale Unsicherheiten als Ursache**

Nebst anderen möglichen Ursachen ist der Grund, dass sich ein Pferd nicht mehr hinlegt, vermutlich oftmals im sozialen Umfeld zu suchen. In der Regel fühlen



Die Liegeposition stellt nur einen kleinen Bruchteil der gesamten Ruhezeit des Pferdes dar. Dennoch ist sie unerlässlich!  
La position couchée ne représente qu'une petite fraction de la durée totale de repos du cheval. Elle est néanmoins essentielle!  
(Agroscope HNS)

sich Pferde in der Nähe von Artgenossen wohl und geschützt und legen sich problemlos zum Schlafen hin. Allerdings kann es Individuen geben, die sich innerhalb einer gegebenen Gruppenzusammensetzung oder eingestallt neben einem bestimmten Boxennachbarn nicht entspannen können. Einerseits können dies tiefrangige Individuen sein, welche wesentlich mehr Individualdistanz oder Schutz vor höherrangigen Pferden benötigen. Es kann sich aber auch um sehr ranghohe Tiere handeln, die ein übertriebenes Kontrollverhalten über die anderen Pferde oder die Umgebung aufweisen, was zu chronischem Stress und somit reduziertem Liegeverhalten führen kann. Auch die Ursachen aus dem sozialen Umfeld können also je nach betroffenem Pferd variieren. Wird das Problem des Schlafmangels erkannt (z.B. durch Kameras, die den Ruhebereich filmen), müssen Massnahmen zur Verbesserung der Situation spezifisch für jedes betroffene Pferd gewählt werden. Dies verlangt vom Tierhalter Einfühlungsvermögen und viel Geduld.

Iris Bachmann  
Beratungsstelle Pferd  
Agroscope, Schweizer Nationalgestüt SNG

# L'étaison Coventry

Dans le journal « Le Franches-Montagnes » du mois d'avril 2021, un vibrant hommage a été rendu à l'étaison Coventry pour ses 20 ans.

Dans mon livre édité en 2009 « Utilisation des étaisons reproducteurs Franches-Montagnes » sous le titre « Statistique des poulains identifiés en 2003 et 2004 par lignée et par famille », j'ai écrit, entre autres, ce qui suit:

*« Dans le Jura, la Famille de Vaillant (D, E, H, R et V) est toujours en tête avec en moyenne 512 poulains identifiés par année (43,5%). Cela surtout grâce à la lignée H. Elle est suivie de la Famille d'Alsacien (L) avec 345 poulains identifiés (29,5%) et de la Famille de Noé (N) avec 188 poulains (16%). Les trois grands champions de ces familles sont:*

- Havane avec 103 poulains en 2003 et 93 en 2004.
- Libero avec 112 poulains en 2003 et 103 poulains en 2004.
- Noble Cœur avec 82 poulains en 2003 et 62 en 2004.

*Certains étaisons issus de ces familles ont la cote dans le Jura. Ils sont beaucoup utilisés par les éleveurs qui abandonnent quelque peu les étaisons de la lignée C.*

*En effet, pour les années 2003 et 2004, seuls 80 poulains par année de la lignée C (7,36%) ont été enregistrés dans le Jura. Nous osons espérer que Coventry, jeune étaison très prometteur en station à Montfaucon, saura relever le défi de la Famille d'Imprévu dans la région jurassienne ».*

Aujourd'hui, on peut dire que Coventry a très bien rempli sa mission. Il a répondu aux attentes des éleveurs, surtout jurassiens. Coventry contribue largement à assurer la pérennité de la Famille d'Imprévu. Dans le catalogue des étaisons de 2021, 12 étaisons du côté paternel et 1 du côté maternel descendant, à divers degrés de parenté, de l'étaison Coventry. Quant on connaît les exigences pour devenir un étaison reproducteur FM, c'est tout simplement remarquable.

Dès lors, on ne peut que souhaiter une belle fin de carrière à Coventry et qu'il nous réserve encore bien du plaisir.

Jean-Pierre Graber

# Der Hengst Coventry

In der Aprilausgabe 2021 des Magazins « Der Freiberger » wurde der Hengst Coventry für seine 20 Jahre gebührend gewürdigt.

In meinem im Jahr 2009 herausgegebenen Buch « Nutzung der Freiberger Zuchthengste » habe ich unter dem Titel « Statistik der im 2003 und 2004 identifizierten Fohlen nach Linie und Familie », unter anderem folgendes geschrieben:

*« Im Jura steht die Familie Vaillant (D, E, H, R und V) immer noch an der Spitze mit durchschnittlich 512 identifizierten Fohlen pro Jahr (43,5%). Das ist besonders der H-Linie zu verdanken. Es folgt die Familie Alsacien (L) mit 345 identifizierten Fohlen (29,5%) und die Familie Noé (N) mit 188 Fohlen (16%). Die drei grossen Champions dieser Familien sind:*

- Havane mit 103 Fohlen im Jahr 2003 und 93 im 2004.
- Libero mit 112 Fohlen im 2003 und 103 Fohlen im 2004.
- Noble Cœur mit 82 Fohlen im 2003 und 62 im 2004.

*Einige der Hengste aus diesen Familien sind im Jura sehr beliebt. Sie werden von den Züchtern rege benutzt, während im Gegenzug die Hengste der Linie C etwas seltener berücksichtigt werden.*

*Tatsächlich wurden in den Jahren 2003 und 2004 im Jura nur 80 Fohlen der Linie C (7,36%) pro Jahr registriert. Der junge, sehr viel versprechende Hengst Coventry ist nun in Montfaucon stationiert – hoffentlich kann er die Herausforderung bewältigen, die in der Juraregion an die Familie Imprévu gestellt wird ».*



Coventry seine Mission sehr gut erfüllt hat. Er hat die Erwartungen der Züchter, vor allem aus dem Jura, erfüllt. Coventry trägt viel zur Erhaltung der Familie Imprévu bei. Im Hengstkatalog 2021 stammen väterlicherseits 12 Hengste und mütterlicherseits 1 Hengst mit verschiedenen Verwandtschaftsgraden vom Hengst Coventry ab. Angesichts der Anforderungen an zukünftige FM Zuchthengste ist das ganz einfach bemerkenswert.

Möge Coventry ein schönes Karrieren-Ende erleben und uns noch viel Freude bereiten.

Jean-Pierre Graber

# Directives concernant le pointage des pouoins et des tests en terrain

## Préambule

La présente directive a pour but de clarifier et d'harmoniser le système de notation dans le cadre des concours de pouoins et des tests en terrain. Elle constitue une base utile pour les fonctionnaires de la FSFM et les éleveurs.

## Notation

En ce qui concerne les notes de conformations :

- Un pied bot sera sanctionné par la note de 4
- Deux pieds bots par la note de 2
- Un cheval présentant un dos de carpe aura comme note maximale un 5 (selon la « gravité »)

Pour ce qui est du type :

- Un cheval avec des marques blanches excessives (selon la directive sur les marques blanches pour la sélection des étalons) aura comme note de type maximale un 8

Pour les allures :

- Le pas de coq sera pénalisé par un 4
- L'amble sera pénalisé par un 4 pour la note de pas, la note pouvant être revue à la hausse selon la qualité du trot.

Lorsqu'un juge pénalise un cheval selon un des critères ci-dessus ou qu'il attribue une note inférieure à 5, il doit dans tous les cas donner une explication au propriétaire.

## Dans le cas d'un défaut de conformation ou d'allure cité ci-dessus, le juge doit en informer la FSFM.

Les problèmes sanitaires des juments doivent être notifiés par les juges de race sur les formulaires à cet effet. La commission d'élevage se réserve le droit d'intervenir auprès des propriétaires de jument ayant des problèmes récalcitrants.

Les différentes remarques concernant les pouoins doivent aussi être annoncées sur le même formulaire.

## Rappel

- Dans le cas où une note n'est pas comprise, le propriétaire doit prendre contact avec le juge directement sur place, afin qu'il puisse justifier la note.
- Un pouoin avec une carte d'identité (mère FM-autre ou père non approuvé) est pointé lors du concours des pouoins, mais il ne sera pas pointé pour le jugement du modèle et allures lors du test en terrain.
- Il est à rappeler que les notes de 6/6/6 sont supérieures à la moyenne et que les chevaux avec de telles notes sont aptes pour l'élevage. Il n'est donc pas correct de parler de « mauvaises » notes dans ce cas.
- Les pouoins dont la mère a été saillie par son propre père ne seront pas pointés, ces pouoins seront catégorisés d'office dans la catégorie FM-Autres et recevront une carte d'identité, les frais de concours seront calculés en conséquence. L'étalonner sera sanctionné (comme mentionné dans la directive concernant les étalonniens).

# Rechtlinien für die Punktierung der Fohlen und der Feldtests

## Einführung

Ziel dieser Richtlinien ist, das System der Notengebung im Rahmen der Fohlenschauen und den Feldtests zu klären und zu harmonisieren. Diese ist eine nützliche Grundlage für die Funktionäre des SFV und die Züchter.

## Benotung

Betreffend die Noten des Körperbaues:

- Ein Bockhuf wird mit der Note 4 sanktioniert
- Zwei Bockhufe werden mit der Note 2 sanktioniert
- Ein Pferd mit einem Karpfenrücken bekommt maximal die Note 5 (je nach «Schweregrad»)

Betreffend den Typ:

- Ein Pferd mit übermässigen weissen Abzeichen (gemäß Richtlinie betreffend weisse Abzeichen für die Hengstselektion) erhält im Typ maximal die Note 8

Für die Gänge:

- Der Hahnentritt wird mit der Note 4 sanktioniert
- Der Passgang wird in der Note für den Schritt mit der Note 4 sanktioniert, diese kann je nach Qualität des Trabes erhöht werden.

Wenn ein Richter gemäß den obenstehenden Kriterien sanktioniert oder eine Note unter 5 vergibt, muss er dem Besitzer auf jeden Fall eine Erklärung geben.

## Im Falle von obenstehenden Mängeln im Körperbau oder in den Gängen muss der Richter den SFV informieren.

Gesundheitsprobleme bei den Stuten sind vom Rassenrichter auf dem entsprechenden Formular zu melden. Die Zuchtkommission behält sich das Recht vor, bei Besitzern mit Stuten bei denen ständig Probleme auftreten einzugreifen.

Die verschiedenen Bemerkungen betreffend die Fohlen sollten auf demselben Formular gemeldet werden.

## Rappel

- Im Falle, dass eine Note nicht verstanden wird, sollte der Besitzer direkt vor Ort mit dem Richter Kontakt aufnehmen, damit dieser die Note rechtfertigen kann.
- Ein Fohlen mit Identitätsausweis (Mutter FM Andere oder Vater nicht gekört) wird an der Fohlenschau benotet aber am Feldtest erhält dieses in Model und Gänge keine Noten.
- Es wird in Erinnerung gerufen, dass die Noten 6/6/6 über dem Durchschnitt sind und Pferde mit solchen Noten für die Zucht geeignet sind. Somit ist es nicht richtig in solchen Fällen von «schlechten Noten» zu sprechen.
- Fohlen deren Mutter vom eigenen Vater gedeckt wurden werden nicht benotet, diese Fohlen werden automatisch in der Kategorie FM Andere kategorisiert und erhalten nur einen Identitätsausweis, die Kosten für die Fohlenschau werden dementsprechend berechnet. Der Hengsthalter wird sanktioniert (so wie es in der Richtlinie für Hengsthalter vermerkt ist).



# Les animaux au centre de l'attention

La famille Zeller exploite un domaine au-dessus de Zweisimmen où elle est entourée de toutes sortes d'animaux. Des vaches, des taureaux, du jeune bétail, des chèvres, des lapins, des poules, des chats et un chien vivent dans ce paradis idyllique de l'Oberland bernois. Bien sûr, n'oublions pas les chevaux franches-montagnes qui font complètement partie de la famille.

Evidemment, vivre avec autant d'animaux engendre beaucoup de travail et les vacances sont rares chez les Zeller. Mais cette famille qui aime les animaux a consciemment choisi cette vie, elle ne pouvait pas imaginer autre chose. Lisa a 28 ans, elle est enseignante et bientôt diplômée en sciences pédagogiques. Elle a contracté le virus du cheval déjà par le lait de sa mère et faisait déjà de la voltige à cheval à l'âge de quatre ans. Aujourd'hui, elle possède le hongre franches-montagnes « Don Casillas » (Don Caprio). Il a de très bonnes allures et on peut dire qu'il a été conçu pour le dressage. Son frère, David, a 26 ans. Il vient de temps en temps faire un tour à cheval, mais il préfère passer son temps libre à vélo ou à skis. Ce jeune homme est chef de projets informatique à la Poste et étudie la gestion d'entreprises. « Mais il est aussi l'homme de la situation lorsqu'il s'agit de faire le gros des foins », souligne son père Ueli. Ce dernier a grandi avec des vaches Simmental et non avec des chevaux. Cet enseignant de 57 ans se voit davantage comme éleveur car il a un don avec les animaux et une passion pour les poulains.

## Scotchée au Simmental

Même si Monika Zeller a grandi dans un immeuble à Kerzers, sans animaux, sa fascination pour les bêtes a été présente depuis sa plus tendre enfance. La jeune droguiste diplômée recherchait une place de travail où elle pourrait skier et Zweisimmen semblait une destination toute trouvée. Dès lors, Ueli est devenu le client principal de la droguerie du village « et je me suis retrouvée coincée ici » sourit notre dame de 54 ans. Comme Ueli avait ses Simmental, il ne pouvait refuser à Monika d'avoir ses propres chevaux. C'est ainsi qu'arriva en premier « Bianca » (Cousteau), une pouliche d'un an qui n'avait pas de sang étranger : « Elle était assez tête lorsqu'elle ne voulait pas faire quelque chose », se souvient Monika. Toutefois, elle était idéale pour l'élevage, car elle a donné la vie à 16 poulains, dont dix sont venus au rappel. Ses poulains se sont toujours bien vendus, en



Monika Zeller avec « Luana », le cheval de sa vie. / Monika Zeller mit 'Luana', ihrem Pferd des Lebens.

particulier en Allemagne, où il y avait une demande particulière de chevaux sans sang étranger. « Avec elle, j'ai appris l'équitation. Elle n'a pas toujours été coopérative mais, en échange, j'ai beaucoup appris », raconte Lisa Zeller.

## Luana et Lima : une équipe de rêve

Lorsque « Bianca » avait quatre ans, « Luana » (Nicolo) a rejoint la famille. « Nous l'avions achetée alors qu'elle avait six mois au grand-père de Monika en Suisse romande et pour moi il était évident

qu'elle allait devenir notre seconde jument poulinière», explique Ueli et cela s'est confirmé. Mais cette jument a apporté bien plus encore car, pour Monika Zeller, « Luana » qui a 23 ans, est le cheval de sa vie : « Elle n'est pas toujours facile et elle est un peu sensible, mais lorsque les choses lui conviennent, elle pourrait traverser les flammes pour son cavalier, car son attachement à l'homme est exceptionnel. Nous avons vécu tellement de choses ensemble, depuis les rallyes FM aux courses de patrouilles, jusqu'aux weekends au Jura. Son courage et sa volonté au travail, ainsi que son galop ample sont simplement indescriptibles », explique Monika avec éloges. La jument AA « Luana » a eu dix poulains et deux d'entre eux vivent sur l'exploitation. Monika va probablement garder « Lima » (Népal) pour elle car elle montre d'excellentes aptitudes à l'équitation : « Je voulais avoir un poulain de Népal une fois dans ma vie et j'ai pu réaliser ce souhait. J'apprécie particulièrement les sorties avec « Lima », le calme du matin, l'air frais, il n'y a rien de plus beau. Pour moi ces excursions à cheval dans la nature sont des moments qui me donnent de la force pour toute la journée. Il m'arrive également de participer aux championnats des syndicats, mais sinon je n'ai pas de grandes ambitions en matière de concours. »

### De la liberté pure sur l'alpage en été

Le bétail de la famille Zeller passe l'été sur un alpage à 1500 m en compagnie des chevaux : « Là-haut, ils ne portent aucun licol durant dix semaines, ils sont totalement libres. On leur rend visite matin et soir et nous profitons de les observer en pleine nature, en particulier lorsqu'ils sont accompagnés de leurs poulains. La famille Zeller se réjouit de pouvoir accueillir le 30<sup>e</sup> poulain de l'histoire de leur élevage, car leur jument « Nevada » (Nebraska des Aiges) est portante de « Hokaydo ». « Nevada » a aussi donné la vie à « Hilario » qui a obtenu la troisième place du classement du concours des poulains 2019 de Thun et qui est actuellement à l'alpage. En réalité, il était prévu d'entraîner les deux jeunes



Sur l'alpage d'été au-dessus de Zweisimmen, les chevaux peuvent profiter d'une liberté totale.  
Auf der Sommerweide oberhalb von Zweisimmen können die Pferde Freiheit pur geniessen.

chevaux « Don Casillas » et « Lima » et de les vendre ensuite. Ils ont donc été débourrés à l'âge de trois ans par Monika et Lisa, mais ils sont restés sur l'exploitation et ils ont à présent sept ans. « Nous les avons élevés, puis entraînés pour le test en terrain ; ensuite, nous ne pouvions plus nous en séparer », rit Lisa et sa mère complète qu'elle est en plus une mauvaise vendeuse de chevaux. C'est la raison pour laquelle l'élevage n'est pas fait au hasard dans cette exploitation, mais avec des buts et beaucoup de passion.

### Secrétaire de concours corps et âme

Monika Zeller a été la gérante du SEC de Saanenland Obersimmental durant dix ans. Et depuis une vingtaine d'années, elle est secrétaire de concours à la FSFM, a rempli le signalement et les papiers d'innombrables poulains : « J'ai toujours plaisir à être aux concours aux côtés des passionnés du franches-montagnes et j'apprécie le contact avec les éleveurs. L'avantage

de ce poste est certainement que je ne dois effectuer aucun pointage. Lorsqu'un éleveur est nerveux, j'arrive souvent à le calmer et je pense que cela fait aussi partie de mon travail. » Pour Monika, il n'y a jamais eu un autre cheval que le franches-montagnes. A ses yeux, comme ce cheval a des sabots solides et le pied sûr, il est idéal pour la région de l'Oberland bernois et il est adapté à son climat : « Nous avons ici des chemins et des pâturages escarpés qui se situent à plus de 1150 m et les hivers peuvent être rudes. Nos franches-montagnes sont faciles à manipuler, ils ont une taille idéale et évoluent avec le bétail dans nos pâturages dès la naissance. La race franches-montagnes est très diversifiée, du gris au noir, du petit au grand et du type sportif au type de travail. Chaque propriétaire est d'avis que son cheval est le meilleur et chacun a raison ! »

Texte : Karin Rohrer  
Source photos : Karin Rohrer, zVg.



Lisa, Monika et Ueli Zeller avec leurs Franches-Montagnes. / Lisa, Monika und Ueli Zeller mit ihren Freibergerpferden.

## Die Tiere stehen im Mittelpunkt

Familie Zeller betreibt etwas oberhalb von Zweisimmen einen Hof mit allerlei Tieren. Kühe, Stier, Jungvieh, Ziegen, Kaninchen, Hühner, Katzen und ein Hund leben im idyllisch gelegenen Paradies im Berner Oberland. Nicht zu vergessen die Freibergerpferde, welche schlichtweg zur Familie gehören.

Natürlich ist das Leben mit so vielen Tieren arbeitsintensiv und Ferien sind eine Seltenheit bei Zellers. Aber die tierliebende Familie hat sich bewusst für dieses Leben entschieden und könnte sich wohl nichts anderes vorstellen. Die 28-jährige Lisa ist Lehrerin und angehende Erziehungswissenschaftlerin. Den «Pferdevirus» habe sie schon mit der Muttermilch aufgenommen und sei bereits mit vier Jahren auf dem Pferderücken rumgeturnt. Ihr gehört heute der Freibergerwallach ‘Don Casillas’ (Don Caprio), ein Pferd mit viel Gang und wie gemacht für das Dressurviereck. Lisas 26-jähriger Bruder David kommt zwar hin und wieder mit auf einen gemeinsamen Ausritt, aber noch fast lieber verbringt er seine Freizeit auf Skis oder dem Bike. Der 26-Jährige ist IT-Projektleiter bei der Post und studiert Betriebswissenschaften. «Für die schweren Heu-Arbeiten am Hang ist er jedoch der Mann der Stunde», betont sein

Vater Ueli. Er ist mit Simmentaler Kühen aufgewachsen und nicht mit Pferden. Der 57-jährige Lehrer sieht sich mehr in der Rolle des Züchters, mit seinem Gespür für Tiere und der Leidenschaft für Fohlen.

### Im Simmental hängengeblieben

Obwohl Monika Zeller in einem Wohnblock in Kerzers aufgewachsen ist, ohne jegliche Tiere, war die Faszination von klein auf da. Die gelernte Drogistin suchte einen Arbeitsort, wo sie Skifahren konnte, und da lag Zweisimmen auf der Hand. Ab diesem Zeitpunkt war Ueli Stammkunde in der Dorf-Drogerie «und so bin ich hier hängengeblieben», schmunzelt die 54-Jährige. Ueli hatte seine Simmentaler Kühe und so konnte er Monika den Wunsch nach eigenen Pferden kaum abschlagen. So zog als erstes ein Jährling namens ‘Bianca’ (Cousteau) ein, eine Stute mit null Prozent Fremdblutanteil: «Ziemlich stur, wenn sie etwas nicht wollte»,

erinnert sich Monika Zeller an die Stute, welche sich aber ideal zur Zucht eignete, 16 Fohlen gebar, wovon zehn in den Rappel kamen. Ihre Fohlen liessen sich immer gut verkaufen, gerade in Deutschland waren damals die Nullprozenten ziemlich gefragt. «Ich lernte auf ihr reiten. Sie war nicht immer kooperativ, aber dafür habe ich viel gelernt», erzählt Lisa Zeller.

### Dreamteam Luana und Lima

Als ‘Bianca’ etwa vier Jahre alt war, kam ‘Luana’ (Nicolo) hinzu. «Wir kauften sie als Halbjährige von Monikas Grossvater aus der Ostschweiz und für mich war klar, dass dies unsere nächste Zuchstute werden soll», meint Ueli Zeller, und damit sollte er recht behalten. Noch viel mehr, denn ‘Luana’ wurde zum ‘Pferd des Lebens’ von Monika Zeller, wird heuer 23 Jahre alt: «Sie ist vielleicht nicht immer ganz einfach und etwas sensibel. Aber wenn es für sie stimmt,

dann geht sie für einen durchs Feuer, ihre Menschenverbundenheit ist einzigartig. Wir haben so viel erlebt, von der FM Rallye über Patrouillenritten bis zu Jura-Weekends. Ihr Mut und Arbeitswille, sowie der grossrahmige Galopp sind einfach unbeschreiblich», schwärmt Monika Zeller. Die AA-Stute 'Luana' hatte zehn Fohlen, zwei davon leben jetzt noch auf dem Hof und die ausserordentlich rittige 'Lima' (Népal) wird Monika Zeller für sich behalten: «Ich wollte einmal im Leben ein Népal-Fohlen und habe mir diesen Wunsch erfüllt. Ich geniesse das Ausreiten mit 'Lima', die Stille am Morgen, die frische Luft, es gibt nichts Schöneres. Für mich sind diese Ausflüge mit dem Pferd in die Natur Kraftorte, wovon ich dann den ganzen Tag lebe. Ich nehme auch mal an den Vereinsmeisterschaften teil, hege jedoch sonst keine grossen Turnierambitionen».

### **Freiheit pur auf der Sommerweide**

Den Sommer verbringen Zellers Kühe auf der Alp und die Pferde sind mit den Rindern auf der gut 1500 m hoch gelegenen Sommerweide: «Dort haben sie zehn Wochen lang keine Halfter an, können richtig frei sein. Wir besuchen sie morgens

und abends und geniessen es, ihnen in der Natur zuzuschauen, vor allem, wenn Fohlen mit dabei sind». Familie Zeller freut sich nun auf das 30. Fohlen ihrer Zuchtgescichte, denn ihre Zuchstute 'Nevada' (Nébraska des Aiges) ist tragend von 'Hokaydo'. Aus 'Nevada' hat Monika Zeller das Hengstfohlen 'Hilario', welcher an der Fohlenschau 2019 in Thun den dritten Rang holte und aktuell auf einer Fohlenweide im Jura ist. Eigentlich war der Plan, die zwei Jungpferde 'Don Cassias' und 'Lima' auszubilden und danach zu verkaufen. So wurden die beiden als Dreijährige von Monika und Lisa Zeller angeritten und wie konnte es anders sein, beide blieben auf dem Hof, sind heute sieben Jahre alt. «Wir haben sie aufgezogen, ausgebildet für den Feldtest und konnten uns dann einfach nicht mehr von ihnen trennen», lacht Lisa Zeller, und ihre Mutter ergänzt, dass sie halt ein schlechter 'Rossverkäufer' sei. Deshalb wird auf dem Hof auch nicht planlos ins Unermessliche gezüchtet, sondern gezielt und mit viel Herzblut.

### **Mit Leib und Seele Schausekretärin**

Monika Zeller war zehn Jahre lang die Geschäftsführerin der PZG Saanenland

Obersimmental. Und ungefähr seit 20 Jahren ist sie Schausekretärin beim SFV, hat unzählige Fohlen gezeichnet und Papiere ausgefüllt: «Ich bin immer gern auf den Schauplätzen bei den Freibergerleuten und schätze den Kontakt mit den Züchtern. Mein Vorteil in diesem Amt ist sicherlich, dass ich keine Noten verteilen muss. Wenn ein Züchter nervös ist, kann ich ihn oftmals beruhigen, das gehört auch zu meinem Job, denke ich». Für Monika Zeller kamen immer nur Freiberger in Frage. In ihren Augen bietet sich dieses Pferd mit seiner Ringfertigkeit und Trittsicherheit geradezu an im Klima und Gelände des Berner Oberlandes: «Wir haben steile Wege und Weiden hier auf über 1150 m und es kann räue Winter geben. Unsere Freiberger sind gut händelbar, haben eine ideale Grösse und laufen von Geburt an mit dem Rindvieh zusammen auf der Weide. Der Freiberger ist schier unglaublich vielfältig, vom Schimmel zum Rappen, vom Kleinen zum Grossen oder vom Sportlichen bis zum Arbeitspferd. Jeder Besitzer ist der Meinung, sein Freiberger sei der Beste und jeder hat recht!»

Text: Karin Rohrer

Bildquellen: Karin Rohrer, zVg.



Monika et Ueli Zeller avec « Lima » et « Don Cassias ». / Monika und Ueli Zeller mit 'Lima' und 'Don Cassias'.



Route de Glovelier 1 - 2856 Boécourt  
Tél. 032 466 27 17 - Fax 032 426 11 67  
[info@paupe.ch](mailto:info@paupe.ch) - [www.paupe.ch](http://www.paupe.ch)

# Bitusag SA



Produits bitumineux  
L'entretien et la qualité  
au service des routes

Rue de la Gare 13 - 2855 Glovelier  
Tél 032 426 77 94 - Fax 032 426 83 55  
[info@bitusag.ch](mailto:info@bitusag.ch) - [www.bitusag.ch](http://www.bitusag.ch)

**Jean-Marie Paupe**

## Feldtest



Schwarzenburg  
Datum 14. August 2021  
Anmeldeschluss 26. Juli 2021  
Anmeldung  
Gfeller Vreni, Bärenwart  
3153 Rüscheegg Gambach  
079 691 81 02  
[sattlerei.gfeller@bluewin.ch](mailto:sattlerei.gfeller@bluewin.ch)  
Wir bieten das Programm  
e-FM an: auf der Suche nach  
dem FM meines Lebens!  
Weitere Info auf [fm-ch.ch](http://fm-ch.ch)

**Wir bieten ALTERSWEIDE auf Biohof in Offenstall mit Auslauf und grossen Weiden.**  
**Infos 077 401 34 61**